

Mediterráneo

CASTELLON, JUEVES, 30 AGOSTO 1979 PRECIO 20 PESETAS



MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA OBRAS

P. A. MELCHOR, S.L.

C/ ONDA, 99 - VILLARREAL

La mafia podría ser responsable de los incendios en el País Valenciano

Al parecer existen datos muy fundados en este sentido

VALENCIA, 29 (Efe). — "No descarto la posible intervención de una mafia internacional en los incendios forestales del País Valenciano", ha declarado Joaquín Muñoz Peñats, diputado por Valencia de UCD y vicepresidente de la Asamblea de Parlamentarios del Consejo de Europa.

dió y largo plazo incidirán muy negativamente en la importante productividad hortofrutícola de la zona, al erosionar la superficie terrestre, alterar el microclima y afectar al poder de absorción de los acuíferos subterráneos.

Objetivo inmediato del Gobierno

CREAR UNA COMISION NACIONAL DE INTELIGENCIA

Coordinará de manera global la información de los diversos departamentos

Rodríguez Sahagún lo anunció en la toma de posesión del director del CESID

MADRID, 29. (Efe). — «El Gobierno tiene como meta inmediata crear una comisión nacional de inteligencia que coordine de manera global la información de los diversos departamentos», dijo el ministro de Defensa, Agus-

tin Rodríguez Sahagún, al dar posesión de su cargo al nuevo director del CESID, general de división Gerardo Marinas Romero.

El acto, al que asistieron, entre otras personalidades, el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, teniente general Ignacio Alfaro Arregui, y el subsecretario de Defensa, almirante Liberal Lucini, se celebró a primeras horas de la tarde en el salón de embajadores del cuartel general del Ejército.

PALABRAS DEL MINISTRO DE DEFENSA

El CESID —señaló en otro momento el señor Rodríguez Sahagún— es un organismo al servicio de la Administración del Estado que hay que potenciar, ya que, en el actual marco de confrontación internacional, se utilizan medios cada vez más complejos, sofisticados e indirectos de agresión que hay que conocer para poder hacerles frente.

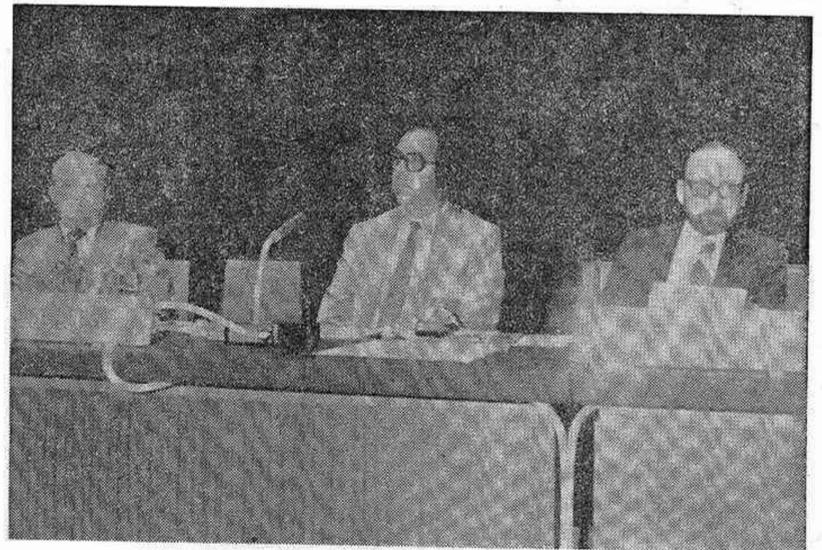
Destacó, asimismo, la necesidad de potenciar este organismo como medio para descubrir a quienes se resisten al cambio que está experimentando la sociedad española y tratan de impedir que se consolide en España un modelo de sociedad democrática en la que prevalezcan el orden, la justicia y la libertad.

«La información —terminó— a la que España tendrá que dedicar cada vez mayor esfuerzo, es vital para la toma racional de decisiones en la sociedad actual».

Además de la contrainteligencia (Pasa a la siguiente)

Ciencia y tecnología

España intensificará el intercambio con Iberoamérica



El ministro de Universidades e Investigación, ha manifestado que, al margen de la conferencia de Viena sobre ciencia y tecnología, España intensificará el intercambio tecnológico con los países iberoamericanos. Respecto a la conferencia, en la que España ha sido elegida vicepresidente, aclaró que la propuesta hispano-portuguesa no pretende dividir al grupo de los 77 países en desarrollo, sino que busca una mayor interrelación entre las naciones de tecnología similar con el fin de intercambiar favorablemente las experiencias.

En la foto, el ministro español junto al presidente de la conferencia, que es representante de Austria, como país anfitrión. — (Telefoto EFE-UPI).

(Información en pág. 10)

Inesperado viaje

MARGARET THATCHER, EN EL ULSTER

Se reunió con los jefes de las fuerzas de seguridad

BELFAST, 29 (Por Carlos Riera, de la Agencia Efe). — Adelantándose a todas las especulaciones, la primer ministro británica Margaret Thatcher viajó hoy al Ulster para informarse de la situación en la provincia, tras el brutal aumento de la violencia terrorista, en los dos últimos días.

El gesto de la Thatcher, que fue literalmente aclamada por las calles de Belfast, contrasta con la actitud del primer ministro de la República de Irlanda, Jack Lynch, quien prefirió continuar disfrutando de sus vacaciones en la costa portuguesa del Algarve y no asistió hoy a la reunión de su gabinete en Dublín.

Esta reunión, que estuvo presidida por el vice-premier, George Colley, fue dedicada a examinar la situación creada por la nueva ofensiva del «IRA provisional», la rama militar del ejército republicano irlandés.

El atentado del pasado lunes, al destruir una potente bomba la embarcación de lord Mountbatten de Birmania con varios miembros allegados de su familia, causándole la muerte, junto con otros tres de los ocupantes del barco, mientras se hacían a la mar en el pequeño puerto irlandés de Mullaghmore — ha originado las inevitables tensiones entre los gobiernos de Londres y Dublín.

Un club irlandés fue atacado anoche en la ciudad inglesa de Nottingham con un coctel molotov, sin que se produjeran víctimas, y el hecho fue atribuido por la policía a una «probable reacción por el asesinato de Lord Mountbatten».

Pero ha sido en el Ulster donde los excesos de los militantes

(Pasa a la siguiente)



EL TIO de la BOTA

Un vino de pura cepa.

Bodegas Capel

“E.T.A. se encuentra en el momento más difícil de su historia”

Hará todo lo posible para restar votos a la aprobación del Estatuto Vasco

(Ibáñez Freire)

IBÁÑEZ FREIRE PRESENCIARA MANIOBRAS DE LA UNIDAD

LOGROÑO, 29. (Efe). — El ministro del Interior, teniente general Ibáñez Freire, presenciará el viernes las maniobras que la unidad especial anti-terrorista rural de la Guardia Civil realizará en la comarca de Ezcaray (Logroño), en la zona del Valle del Oja.

El señor Ibáñez Freire vendrá acompañado por el director general de la Guardia Civil y otros altos mandos de la benemérita.

(Pasa a la siguiente)

RINOCERONTE NACIDO EN ESPAÑA



EL VENDRELL, 29. — En el safari Rioléon de Albiñana-El Vendrell acaba de nacer un rinoceronte de 1'20 metros de longitud y 60 kilos de peso. Es la primera vez que nace en Europa un rinoceronte en cautividad. En la foto el recién nacido junto a su madre, un tanto ajeno al interés que ha despertado en los fotógrafos. Su partida de nacimiento es ya española, seguramente muy distinta de la de sus progenitores que, en lógica, debieron nacer en alguna región africana. (Telefoto EFE)

en este número

TURISMO

● Está prácticamente terminada la actual campaña turística. Viene ahora, otro tipo de turismo, procedente de los países nórdicos y de otros, pero en menor cantidad.

(Pág. 3)

MORTAL ACCIDENTE

● En Alcalá de Chivert, un turismo belga se salió de la autopista y volcó, resultando muerto su conductor a causa de las gravísimas lesiones sufridas.

(Pág. 4)

PROVINCIA

● Informaciones y crónicas de Villarreal, Benicasim, Burriana, Bexi y Torralba del Pinar.

(Págs. 5 y 7)

CAMILO LIZ

● El hasta ahora gerente del C. D. Castellón, Camilo Liz, se va a Cádiz, como gerente del equipo andaluz. Antes de su marcha, charló brevemente con nosotros.

(Págs. 3 y 11)

LAS CENTRALES SINDICALES auguran un “Otoño caliente”

Sólo se paliará mediante la negociación seria

(Pág. 9)

INFORMACION GENERAL

ALVARO CUNHAL, EN MOSCU

LISBOA, 29 (Efe). — El secretario general del Partido Comunista Portugués (PCP), Alvaro Cunhal, se reunió en Moscú con Suslov, veterano dirigente del partido soviético, se informa hoy en Lisboa.

Cunhal y Suslov reiteraron el empeño de ambos partidos en facilitar el desarrollo de sus relaciones con base en los acuerdos luso-soviéticos existentes y de las convenciones de Helsinki, según los principios del marxismo-leninismo y del internacionalismo proletario.

Cunhal se encuentra en Moscú tras una gira de dos semanas en varios países del Este europeo.

Falsas alarmas de bombas, en Bruselas

BRUSELAS, 29 (Efe). — Cuatro avisos de colocación de bombas se produjeron hoy en Bruselas.

El primero fue en la redacción del diario "Le Soir", donde el redactor jefe recogió una llamada anónima anunciando una explosión en la estación de metro de "Art-Louv". Las otras fueron en los almacenes "Mark and Spencer", en el "World Trade Center", y en el Ministerio de la Cultura Flamenca, ha sabido "Efe".

En todos los casos investigó la Policía, con resultados negativos.

Inesperado viaje

MARGARET THATCHER, EN EL ULSTER

(Viene de la anterior)

republicanos provocaron amenazas, perfectamente orecibles, de represalia por parte de grupos protestantes.

CONFORTAR A LA POBLACION

En este contexto, el viaje de la jefa del Gobierno a la provincia tiene como propósito confortar a la población protestante, que exige mejores y más eficaces medidas de seguridad para contener la campaña de terrorismo que, de una manera casi permanente, mantienen los activistas republicanos desde hace diez años.

Thatcher se reunió con los jefes de las fuerzas de seguridad y, vistiendo una chaqueta de camuflaje, paseó por la localidad fronteriza de Crossmaglen, una de las zonas de mayor actividad terrorista de lo que la prensa británica ha bautizado como "país de bandidos".

Indudablemente, los sucesos del pasado lunes han motivado una revisión de las medidas de seguridad en torno a los miembros de la familia real y a las personalidades políticas, medidas que, por razones obvias, no han sido dadas a conocer en detalle.

Sin embargo, y según se asegura en círculos bien informados, no parece probable que se refuerce el contingente de 14.000 soldados británicos y 30.000 policías que constituye el grueso de las fuerzas de seguridad en la provincia.

Otra de las consecuencias de esta grave escala de la violencia es que al separar aún más los campos católicos y protestante, echa por tierra las esperanzas del nuevo secretario del Ulster, Humphrey Atkins, para emprender una nueva iniciativa política.

La credibilidad de Atkins ha sufrido una grave merma ante los ojos de la mayoría protestante que provocó una petición de su cese inmediato por parte de la organización "Asociación para la Defensa del Ulster".

En este clima resultaría poco menos que inútil pretender siquiera la convocación de negociaciones, y así lo han entendido los gobiernos de Londres y Dublín.

El proponer una nueva iniciativa sería, según los criterios de ambos gobiernos, una forma de capitulación ante la violencia.

Si, como se prevé, Jack Lynch visita a Londres para representar a su Gobierno en las funerales oficiales por Lord Mountbatten, el próximo día 5 de septiembre, Margaret Thatcher buscará una entrevista con él.

sucesos en españa

GRANADA: UN MERCANCIAS ARROLLO A CINCO MUCHACHOS QUE ESTABAN DURMIENDO EN LA VIA

Dos, murieron en el acto, otros tres, resultaron lesionados

SEVILLA, 29. — Dos jóvenes han resultado muertos, otros dos sufren heridas de carácter muy grave y otro más lesiones de menor consideración tras haber sido arrollados los cinco por un tren de mercancías, a la altura del kilómetro 101,500 de la línea férrea de Granada a Bobadilla, en la demarcación de Pinos Puente, provincia de Granada.

Por otra parte y también en esta localidad, un individuo prendió fuego a una imagen de la Virgen de la Cañadilla que se venera en el templo conventual del Santo Ángel, de esta ciudad.

El sujeto en cuestión, como de unos 25 a 30 años de edad y de mala catadura, fue sorprendido justo en el momento en que estaba consiguendo su propósito, dándose a la fuga al verse descubierto.

Pese a la rapidez con que algunos fieles y religiosos del templo intentaron sofocar las llamas, la talla religiosa se ha visto considerablemente dañada.

La Policía realizó un rápido despliegue por los alrededores del lugar, en pleno centro de la ciudad, aunque sin resultados positivos hasta el momento.

ATRACO EN UN BANCO SEVILLANO

SEVILLA, 29. — A seis millones y medio de pesetas asciende el botín de un atraco a mano armada, cometido esta mañana en la sucursal urbana del Banco Central de la calle Sánchez Arjona, en la barriada de Los Remedios de esta localidad.

El atraco ocurrió minutos antes de las nueve de la mañana, cuando tres individuos enmascarados, armados de una pistola, una escopeta de cañones recortados y una navaja de grandes dimensiones, después de intimidar y amenazar al personal se apoderaron de la mencionada cantidad, dándose posteriormente a la fuga, en un turismo que al parecer les esperaba en la puerta del establecimiento bancario.

DETENIDO PRESUNTO AUTOR MUERTE POLICIA

CARTAGENA (Murcia), 29. — Ha sido detenido en Cartagena, por funcionarios de la Brigada de la Policía Municipal, el presunto autor de la muerte por arma blanca de un policía nacional retirado, hecho ocurrido en Madrid el pasado día 11, según informaron fuentes policíacas.

El detenido es J.V.C., de 22 años, natural de la provincia de Badajoz y residente en Madrid, quien se había trasladado posteriormente a Cartagena, donde tenía algunas amistades.

El delincuente ha sido trasladado a Madrid para la práctica de las diligencias oportunas.

POR NEGARLE SERVICIO, ROMPIO UNA LUNA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 28. — Un curioso incidente ha provocado Antonio Fernández Bardana, vecino de Santiago, que estrelló una nevera contra el escaparate de un comercio de electrodomésticos, porque el servicio técnico de la firma no atendía sus reclamaciones.

El airado propietario se desplazó desde su domicilio, en la Calle del Hórreo, hasta el establecimiento situado en la misma calle, llevando la nevera en una carretilla. Al llegar al comercio lanzó el aparato contra el escaparate por lo que resultó rota la cristalería.

HERIDO EN UN ASALTO

BADALONA. — El dependiente de una joyería situada en el número 14 de la calle de Loyola resultó herido de gravedad por tres hombres y una mujer enmascarados, quienes después de obligar a los empleados a echarse al suelo, atracaron el establecimiento, de donde se llevaron un botín de unos dos millones de pesetas, huyendo posteriormente en un coche de color rojo.

Como quiera que los empleados manifestaron que no había dinero ni caja en el establecimiento, uno de los asaltantes golpeó a uno de los empleados, produciéndole, entre otras lesiones, la fractura de la mandíbula.

INCENDIO EN UN CASERIO

VITORIA. — El mejor caserío de la zona alavesa de Olaeta, considerado artísticamente como el más singular y perfecto, ha quedado completamente destruido por un incendio, declarado por causas que aún se desconocen.

En el caserío «Emaldia» vivía

únicamente una persona, que estaba al cuidado del caserío —propiedad de unos vecinos de Ochandiano—, y que no sufrió daño alguno.

Los bomberos intentaron apagar el fuego durante más de doce horas, pero no han podido evitar que el caserío quede completamente destruido.

TORMENTA DE GRANIZO

ZARAGOZA. — Una tormenta de granizo que cayó a últimas horas de ayer sobre la comarca de Daroca, arrasó los viñedos y la vega del Silco.

Como consecuencia de la tromba de agua, que también afectó a Calatayud, en la carretera nacional número dos se acumuló gran cantidad de agua, por lo que la Jefatura de Obras Públicas aconseja que se conduzca con mucha prudencia por dicha carretera.

DETENCION DE DELINCUENTES

BARCELONA. — Catorce atracadores, que asaltaban a transeúntes y algunas tiendas en diversos distritos de Barcelona, y diez individuos que traficaban con drogas, fueron detenidos por la guardia urbana en las calles de la ciudad, según nota facilitada a "Efe".

Entre los presuntos autores de dichas fechorías figuran varios argelinos, un argentino, un senegalés, un marroquí y un portugués.

Los traficantes de droga fueron sorprendidos por la guardia urbana cuando ocupaban un turismo en el que manipulaban con unos sobres, que pudo comprobarse contenían 20 gramos de heroína y 50 de haschís, además de una cucharilla, una jeringuilla y 25.000 pesetas en metálico.

También fueron detenidos, por violentar cabinas telefónicas y desvolgar automóviles estacionados en la vía pública, otros 30 delincuentes que operaban en la ciudad.

información laboral

DESCONVOCADA LA HUELGA DE TRANSPORTES

Incidentes en Baena (Córdoba) entre fuerzas del orden y jornaleros

MADRID. — El comité de huelga del transporte discrecional de mercancías, formado por FENADISMER y AND, ha acordado desconvocar la huelga que mantenía el sector desde el día 22, según ha comunicado al Director General de Transportes Teófilo Restrepo en su reunión de esta mañana, informó el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En la entrevista, el Ministerio de Transporte ratificó los acuerdos a los que llegó con la patronal del transporte en días pasados en relación a la problemática del sector.

Según nota facilitada a Efe por las dos partes en pugna, a las doce de la noche de hoy terminará esta huelga del transporte discrecional de mercancías que empezó el día 22.

Añaden que, no obstante, los camiones no empezarán a cargar hasta las diez de la mañana, para facilitar, de esta forma, la celebración de asambleas provinciales de transportistas en las que se informa de los acuerdos adoptados con la administración.

INCIDENTES EN BAENA

SEVILLA. — Un número no determinado de jornaleros en paro han protagonizado hoy una serie de incidentes en las proximidades de Baena (Córdoba) y en el centro de dicha localidad.

Según ha informado a "Efe" un portavoz del Sindicato de Obreros del Campo, dentro de las acciones contra el paro que el citado sindicato está promoviendo, un centenar de jornaleros de Baena ocuparon ayer una finca propiedad de Pedro Bellón, a unos siete kilómetros de la

Objetivo inmediato del Gobierno

CREAR UNA COMISION NACIONAL DE INTELIGENCIA

(Viene de la anterior)

DATOS BIOGRAFICOS

El general Marinas Romero, fue nombrado para el cargo en la reunión del Consejo de Ministros celebrada el día 3 del presente mes de agosto. Sustituye al general José María Bourgoing, que fue nombrado comandante general de Melilla el pasado día 1 de Junio.

El nuevo director del CESID nació en 1918 e ingresó en el Ejército en Julio de 1936. Ascendió a general de brigada en 1975 y a general de división en 1979.

Ha sido jefe de la brigada acorreatada, del tercio «Alca-

dia y contraespionaje para la mejor defensa de la seguridad del Estado frente a cualquier ataque del exterior o interior, el CESID —dijo más adelante el ministro— tiene que realizar una importante reestructuración para lograr, entre otros, los objetivos siguientes:

—Mayor profesionalización en las actividades informativas.

—Máxima eficacia y rentabilidad a través de la mejora de resultados.

—Empleó de los medios técnicos más avanzados para la adquisición, tratamiento y protección de la información.

—Evitar la intensiva rotación actual para lograr una mayor operatividad del personal civil y militar del CESID.

El señor Rodríguez Sahagún, que dedicó palabras de elogio a los generales Bourgoing y Vallespin, antecesores en el cargo, dijo que, el general Marinas había sido elegido porque «es un luchador, de la mañana a la noche, como lo ha demostrado a lo largo de la larga de toda su carrera» y que goza de la total y absoluta confianza del ministro y del Gobierno.

DISCURSO DEL GENERAL MARINAS

Con anterioridad, y tras dar lectura a la orden de nombramiento, hizo uso de la palabra el general Marinas Romero, que agradeció la confianza que representaba su nombramiento y repasó algunos pasajes de su vida militar, destacando la importancia permanente del cumplimiento del deber inspirado en el amor a la Patria, la disciplina, el honor y el valor.

El general Marinas dijo que el CESID tiene también todas estas virtudes y expresó su confianza en que, con el esfuerzo de todos, el CESID aumentará el rendimiento en las misiones que tiene encomendadas.

VIVAS A ESPAÑA Y AL REY

El ministro de Defensa cerró el acto con gritos de vivas a España y al Rey, que fueron coreados por los presentes.

Jandro Farnesio en Villa Cisneros, subinspector de tropas y servicios de la VIII Región Militar, Gobernador Militar de La Coruña y director de la Academia General Militar de Zaragoza.

El CESID fue creado en 1978 por el entonces ministro de Defensa, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, para refundir y reestructurar los servicios de información militar. El CESID coordina las actividades de información para la seguridad del Estado en la vertiente militar y las actividades políticas que inciden en las Fuerzas Armadas.

Ultima hora deportiva

Empate A. MADRID-FLAMENGO

El Español venció al Valencia por penalties

MADRID, 29 (Efe). — El Atlético de Madrid y el Flamengo han empatado a un tanto en partido amistoso disputado esta noche en el estadio Vicente Calderín, de Madrid, como homenaje al que fue jugador rojiblanco, Alberto, que actuó durante los seis primeros minutos del partido. Al descanso se llegó ya con este mismo resultado.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano, señor Díez Frías, que tuvo una buena actuación.

FLAMENGO: Cantarelli, Toninho, Nelson, Manguito, Junior, Abilio, Tita (Reinaldo), Andrade, Claudio, Zico y Julio Cesar (Enrique).

ATLETICO DE MADRID: Reina, Marcelino, Capón, Arceche, Pereira, Guzmán, Leal, González, Rubén Cano, Alberto (Quique) y Rubio.

A lo largo de la segunda mitad el entrenador rojiblanco Luis Aragonés efectuó numerosos cambios saliendo los siguientes jugadores: Aguinaga, en la puerta, Ruiz, Fraguas, Sierra, Marcial, Javi, Ayala, Aguilar y Beimejo. Sólo jugaron los noventa minutos reglamentarios Pereira y Guzmán.

GOLES:

0-1, 28 m. Centro desde la banda derecha de Tita y Zico, perfectamente colocado remata de cabeza sin que Reina pudiera hacer nada por evitar el gol.

1-1 32 m. Pared perfecta entre Pereira y Leal con tiro final de éste con la izquierda que irremediablemente se cuela en el portel defendido por Cantarelli.

COMENTARIO:

El encuentro ha tenido dos fases completamente distintas. Si en los primeros cuarenta y cinco minutos se vio un fútbol de calidad y con un ritmo trepidante, en la continuación sólo valló la pena una gran parada de Aguinaga, la suerte se alió con él, a los treinta minutos a tiro de Claudio, que con la cabeza peino muy fuerte un balón, que rechazó el guardameta rojiblanco, que había reemplazado a su compañero Reina.

EL ESPAÑOL VENCEDOR EN EL TROFEO "CIUDAD DE BARCELONA"

BARCELONA, 29 (Efe). — El Español se ha proclamado vencedor del trofeo de fútbol "Ciudad de Barcelona", al vencer al Valencia en la primera tanda de penalties por tres a uno, en partido disputado esta noche en la Ciudad Condal.

El tiempo reglamentario y la prórroga finalizó con empate a cero goles.

GENSCHER se entrevistó con el Rey Hussein

AMMAN, 29 (Efe-Reuters). — El ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Hans Dietrich Genscher, se entrevistó hoy con el Rey Hussein de Jordania, en el cuarto día de una gira por Oriente Medio que hasta ahora no correponde a las expectativas árabes.

El Rey Hussein, que ha criticado severamente la política estadounidense, hizo recientemente un llamamiento a favor de una mayor participación de Europa y de la Unión Soviética en los esfuerzos encaminados a encontrar una solución al problema de Oriente Medio.

La gira de Genscher se produce en un momento en que Israel alberga grandes temores de que Bonn esté cambiando su política en Oriente Medio. Pero las conversaciones que el ministro germano-occidental mantuvo hasta ahora en Damasco, Beirut y Amman no son ningún indicio de que se producirá un acuerdo significativo de Bonn hacia las posturas árabes.

Mediterráneo

AÑO XLII. — N.º 12.765

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres:
Av. Cernuda y Velasco, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:
JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:
FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-6-1953

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Jueves, 30 de agosto

El Sol, en Castellón, sale a las 7'25 y se pone a las 20'36

Luna en cuarto creciente a las 20'09

SANTOS DEL DIA

Ss. Agilo, Amaltrudis, Bonifacio y Tecla, mrs.; Bononio, ob.; Dasio, Fantino, Félix y Audacto, mrs.; Feracrich, Fermerio, Gaudencia, mrs.; Loarn, Panmaquio, Pe-layo, Arsenio y Silvano, Pedro, erm.; Rumón, ob.; Fiacrio, patrono de jardineros y botánicos.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Ramón Nonnato, Abundio, Adolfo, Agnofeldo, Albertino, Aristides, Marciano, Arnolfo, Blimondo, ob.; Cesidio, mr.; Cutburga, ob.; Diácono, Juan, Lázaro, obs.; Leonardo, Osorio, mrs.; Lupo, Paulino, Honorato, obs.; Optoto, Quemburgo, ob.; Tédoto, Rufina y Anmía, Dominguito del Val, mártires.

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 30

24 HORAS

SEGARRA, Mayor, 39.

DE 8 TARDE A 10 NOCHE

CARDAMA, Useras, 14. (Travesía Avda. Alcora). FIBLA, Son Roque, sin número. (Charlán Bernat Artola).

EN EL GRAO

ROCA, Avda. Puerto, 14.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 9 0 8

MADERAS ACEMENTE S.R.L. Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL Navarra, 1 - Tel. 21 59 45 CASTELLON

FUNERARIA «PELLIGER Hnos.» Teléfono 21 68 25

HORARIO DE TRENES

Table with columns for LARGO RECORRIDO (Hacia Barcelona, Hacia Valencia) and CERCANIAS (VALENCIA-CASTELLON, CASTELLON-VALENCIA, CASTELLON-OROPESA, OROPESA-CASTELLON). Includes train numbers and arrival/departure times.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency services and their phone numbers: POLICIA (22-05-00), GUARDIA CIVIL (21-11-77), POLICIA MUNICIPAL (22-40-00), BOMBEROS (22-10-80), HOSPITAL (21-05-22), RESIDENCIA S. S. (21-10-00), SER. MEDICO URGENCIAS S. S. (21-12-53), CASA SOCORRO (22-48-50), COCHES PATRULLA POLICIA (0-91), INCENDIOS FORESTALES (21-11-76), OXIGENOTERAPIA (21-40-41).

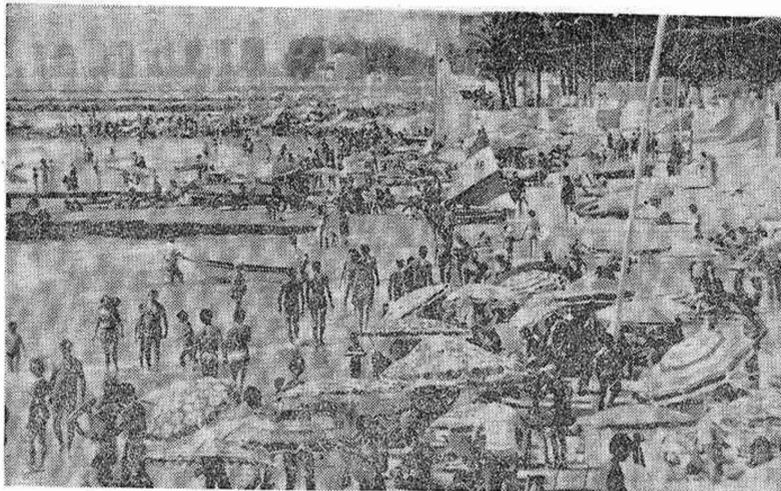
PARADAS DE TAXIS

Table listing taxi stands and phone numbers: AVDA. REY D. JAIME (CORREOS) (21 38 16), AVDA. REY D. JAIME (CLAVE) (21 39 00), AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS) (21 37 02), PLAZA SANTA CLARA (22 20 46), GRAO - AVDA. PUERTO (22 20 48), GENERAL SANJURJO (21 37 03), ESTACION RENFE (22 20 56).

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA 21 38 14

La temporada turística, a punto de finalizar

Llega ahora otro tipo de turismo



La temporada turística en Castellón y alrededores, no nos cansamos de repetirlo, es realmente corta. Mitad de julio, a mitad de agosto, y para usted de contar. Otros años, en los días de las «vacas gordas», ocurría que llegaba el turismo en cifras realmente extraordinarias. Pero no nos engañemos: el turismo en tan grandes cantidades no era del que se gastaba el dinero en instalaciones turísticas. Era, simplemente eso, turismo con escasos medios, más dado a comer bocadillos que en un restaurante.

Agosto, está a punto de finalizar, prácticamente ha finalizado. Se nota la baja de turistas en nuestras calles, en establecimientos de alimentación, en los mercados, en suma, en todas partes. También se nota una baja importante en las salas de diversión, salas de fiestas, discotecas, etc... Quizá sea Benicàssim y Oropesa las poblaciones que más acusarán esta marcha masiva de turistas. Los establecimientos hoteleros, que con alguna excepción no han logrado llenar sus instalaciones, han notado esta baja de veraneantes, desde hace unos días. Ya que los veraneantes han partido hacia sus puntos de origen, al terminar sus vacaciones.

De todos modos hay que dejar constancia que, quien este año ha llenado nuestra costa ha sido el turismo español. Gente procedente de Madrid, Zaragoza y capitales y pueblos del interior, han venido hasta Castellón, Benicàssim, Oropesa, etc., y su presencia se ha hecho notar en nuestras calles.

Habría que hacer una encuesta a nivel popular para conocer la incidencia del turismo en nuestra temporada estival. Realmente la temporada, fue corta, pero apretada. Los establecimientos de recuerdos, dicen que han notado bastante la poca afluencia de extranjeros, pero nos han confirmado que los compradores eran españoles en su mayoría.

SALAS DE FIESTAS, ESCASA AFLUENCIA

También puede ser un término...

Registro Civil

NACIMIENTOS: José Valeriano Ribes Pino.— Juan Luis Rodríguez Solera.— Aroha Portillo Gordón.— Paloma Linaola Meseguer.— Andrea Muñoz Persiva.— Ángel José Torres Barbis.— Gerardo Magdalena Castillo.— Manuel Ferrer Bertolin.— Montserrat Ibáñez Viciano.— Gemma Rafels Fraga.— J. Manuel Torres Franch.— Félix Farnals Gil.— Jorge Joaquín Gasch González.— Elena Zabalza Sánchez.— Aroha Font Sánchez.— Lorena Castillo Beteta.— Ana Carmen Martínez Expósito.— Manuel Garí Martín.— Ignacio Doménech Porcar.— Francisco Gómez Carrera.— Juan José Díaz Carsi.— Judith Bellido Padilla. LLEDO: Sofont Bartolí; Jorge Echevarría Moreno; Dolores Pérez López; Vanessa Ortiz Hernández; Esmeralda Beltrán Edo; Paula Algueró Ballester. RAÚL GARCÍA: Nicolás Blázquez Tena.— Vicente Javier Raig Navarro.— Jaime Tena González de la Aleja.— Inmaculada Sol Gómez.— David Sales Bous.— Ana María Capdevilla Bellés.— Oscar Barreda Renau.— Celina Pérez Roselló.— Vicente Giner Rafels.— Ursula Lorenzo Villalba.— Daniel Alvarez Juarez.— Raúl Jiménez Hidalgo.— Mercedes Rubio Urnos.— Verónica Izquierdo Vayo.— Susana Soria Sánchez.— David Cruz Gual.— José Luis Alfaro Vela. MARIÁ JOSÉ ANDREU ROMERO.— María Murzá Pérez.— Patricia Edo Meseguer.— Eduardo Sorita Calatayud.— Sonia Casas Herreros.— María del Carmen Ramos Fernández.— José Javier Pascual Beltrán.— Rubén Díaz Torres.— Jerónimo Eugenio Bustán Criado.— Belén Tomás Castellés.— Julio Vicente Andreu Zapata.— Ivana Gil Escorihuela.— Ruth Fernández Marín.— Raúl Oliver Martínez.— Sergio García Edo.— Cristian Negro Benages. MATRIMONIOS: Salvador Marco Torner con Elena Garzarán Ortega.— Julio Bustamente Jiménez con Amparo Giménez Jarque.— Alejandro Pons Dols con María Angeles Sánchez Prades.— Juan Miguel Montes Valiente con María del Sagrario Maciá Cerro.— José Miguel Querol Bel con María del Pilar López Ramírez.— Fernando Amorós Climent con María Lidón Arrufat Caro.— Jesús Vázquez Rodríguez con Vicenta E. Falcó Portolés.

Advertisement for SANGLAS 400-Y BICILINDRICA Motor «YAMAHA». Features: Repuesto asegurado, Amplias facilidades de pago, Precios muy interesantes para modelos 400-Y y 500-S. I.B.E.M. Sucursal en CASTELLON: Bartolomé Reu 46, Teléfono 22 1 79.

BUIGAS, EL GENIO PERDIDO

Anticipando nuestra llegada a Barcelona para iniciar el curso con el fin de asistir al gran acontecimiento, me conté entre la ingente muchedumbre que dentro de unos días hará cincuenta años que testigo de la inauguración por el Rey Alfonso XIII de la exposición Internacional de Montjuich, y presencié la maravilla de la puesta en marcha de las monumentales fuentes luminosas que asombraron al mundo en aquellos momentos y pusieron en alas de la fama el nombre del entonces joven ingeniero Carlos Buigas. Nadie me hubiera podido decir que muchos años más tarde conocería al genio de la luz y del agua y le trataría lo suficiente para admirar todavía más a un hombre que en mi juventud había entrado ya en el mundo de la leyenda para los infinitos admiradores de su obra. Por ello, la noticia de su muerte me ha conmovido de modo especial al recuerdo de su figura inolvidable, y por ello no quisiera que su nombre quedara sin el modesto homenaje del eco de mi recuerdo, ahora que al desaparecer los genios que ya han muerto son más propicios a las alabanzas que cuando viven— llegarán, esperemos, los merecidos lauros en reconocimiento de sus colosales realizaciones y méritos. Después de ser durante tantos años el nombre de Buigas objeto de admiración sin concretarse en la persona, el gran hombre comenzó a acercarse a mi cuando allá por los años finales del 50 el Ilustrado Carlos Fabra y sus colaboradores recuperaron para el centro ciudadano palpitante la actual Plaza Mayor, librándola del antiestético tinglado que mal cubría el viejo mercado, para adornar después el centro de la vieja Vila con esa fuente luminosa que precisamente vino del taller de don Carlos Buigas. Años más tarde, ya a fines de la década siguiente, cuando se le encargaron las gólgatas del sector núm. 3 y de la ciudad, con los inolvidables Peque Climent como concejal y Paco Blasco como ingeniero municipal, estuvimos en Barcelona y en los talleres donde se daban los últimos toques a los proyectos de Buigas, cuya figura y personalidad se hicieron reales y tangibles para acabarnos de conquistar. Porque entonces vi-

metro que señale la baja habida en el turismo en estos últimos días, la escasa afluencia de público a las salas de fiestas.

Nos decía un empresario de la especialidad que en tres o cuatro días, la baja se ha hecho notar de forma clara y rotunda. No ya en la afluencia de público sino en las consumiciones.

POSIBLES CAUSAS DE LA CRISIS TURISTICA

No vamos a achacar los diversos atentados habidos en las costas de España para justificar esa menor afluencia de turistas. Tiene que hacer—nos lo comentaba un empresario catalán—, otras causas: los precios.

Las zonas eminentemente turísticas han notado escasamente la crisis, en cambio si la han notado aquellos establecimientos que, haciendo uso de la legislación vigente, han aumentado los precios del hospedaje.

En fin, este es un tema que habría que estudiarlo en profundidad para sacar consecuencias. Esperemos que el próximo año, podamos hablar siempre en otro tono, para quejarnos, ¡ojalá!, de que el turismo, nos ha invadido.

Advertisement for CAMILO LIZ. Text: Se va al Cádiz. Includes a portrait of Camilo Liz and a list of questions and answers about his career and the club.

NUESTRA CIUDAD

ACTIVIDADES POLITICAS

Antonio Tirado puede ser nombrado Conseller

Según rumores que recoge la Prensa de Valencia, el alcalde de Castellón, Antonio Tirado, podría ser nombrado Conseller en sustitución del diputado por Alicante y presidente del PSPV-PSOE, Antonio García Miralles. La elección se llevará a efecto en la reunión que la Ejecutiva del Partido Socialista del País Valenciano celebrará en Castellón el próximo sábado y en la que, entre otros asuntos, se tratará de diversos temas autonómicos. El tema fundamental en este aspecto, según nuestras noticias, será el relativo a las cuestiones de autonomía y Estado.

Con anterioridad a la reunión de la Ejecutiva, tendrán lugar reuniones con los comarcales, en Alicante, Castellón y Valencia, para tratar, entre otras cuestiones, de la sustitución en el Consell de García Miralles, en el Consell. Y en principio, en el partido existe la idea de que la persona más indicada podría ser el actual alcalde de Castellón, Antonio Tirado.

Hoy, reunión del Comité Provincial de UCD

Hoy, a las siete de la tarde, se reunirá el Comité Provincial de UCD en sesión en la que, entre otros asuntos, se procederá a la elección de los ocho miembros del Comité Ejecutivo Regional de UCD en representación de Castellón, cuya constitución tendrá lugar el día 8. En este comité son miembros natos el Presidente y Secretario del Comité Provincial, así como el Secretario de Juventudes. Otro tema importante a tratar será el del nombramiento de los Secretarios Ejecutivos a nivel provincial.

Comunicado del POU y LCR

El POU y LCR nos remiten el siguiente comunicado: «En una reciente nota, el Partido socialista obrero Español pone en un mismo saco a agresores y agredidos, en concreto al agredido señor Bellmunt, miembro de la EIC, y al agresor que, según nuestras noticias, es o ha sido apoderado de la UCD en las pasadas elecciones. Con esta tendenciosa nota la dirección socialdemócrata y anticomunista del PSOE de Castellón demuestra que, para ella, son antes los fines electoralistas

de desprestigiar a un crítico molesto (en este caso la EIC) que el sentido de justicia y humanidad. El señor Bellmunt, que ya hace algún tiempo también tuvo que soportar una agresión en la persona de su hija pequeña, ahora recibe esta muestra de insolidaridad de parte de un partido que se llama «de izquierda», pero que a menudo actúa como derecha. Cosa que, desde luego, no nos sorprende viniendo de un partido cuyos puestos de dirección son más dictados por la Ejecutiva Central desde Madrid que no por la base de militantes.

Por todo ello, nuestra solidaridad con el señor Bellmunt y nuestra más total repulsa al tendencioso comunicado del PSOE.

Mitología del alcohol

En nuestra anterior serie de notas sobre el aprendizaje del alcoholismo, hemos nombrado en varias ocasiones la necesidad de formar e higienizar a la gente en cuanto al consumo del alcohol se refiere.

Nosotros prometimos hacerlo, dentro de nuestras posibilidades sin utilizar una terminología excesivamente técnica pero sin faltar a la verdad, con palabras que puedan ser comprendidas y analizadas por el gran público que es, en rea-

TAMBIEN COLABORA EL EJERCITO EN LA EXTINCION DE LOS INCENDIOS FORESTALES

Por un olvido dejamos de consignar ayer en el reportaje sobre los incendios forestales que, el Ejército también colabora activamente en la extinción de estos incendios. Precisamente en los mayores incendios, ocurridos en agosto, el de Chóvar y el de Cabones, la actuación del Ejército, fue decisiva para acabar con las llamas.

Pedimos disculpas por la omisión, a quienes dieron prueba de su eficacia en estos siniestros que, merecen, al igual que las demás fuerzas armadas, que sea destacada su labor.

SUCESOS—SUCESOS—SUCESOS —SUCESOS —SUCESOS —SUCESOS

Mortal accidente en Alcalá de Chivert

Un mortal accidente de circulación ocurrió en Alcalá de Chivert, al salirse de la calzada un turismo, en la autopista: otros accidentes de circulación con heridas de distinta gravedad, la detención de dos mores, presuntos autores del incendio ocurrido en un huerto de Burriana, completan hoy esta sección.

ACCIDENTE MORTAL EN LA AUTOPISTA

Los causas no han podido ser conocidas. El turismo matrícula belga DHP-958, conducido por

Pauis Soos, de 28 años, vecino de Bruselas, se salió de la calzada, invadió la mediana y finalmente, volcó.

A causa del accidente resultaron lesionados de carácter grave el mencionado conductor y su acompañante, Jacqueline Quinet, de 28 años, siendo trasladados ambos a la residencia de la Seguridad Social de Castellón, donde el conductor falleció al poco de haber ingresado a causa de las gravísimas lesiones que sufrió. Su acompañante, quedó ingresada en el centro.

El accidente se produjo en el km. 380 de la autopista A-7, en el término municipal de Alcalá de Chivert.

INCENDIO EN UNA FINCA PARTICULAR

En una finca particular sita en la portada «Santa Bárbara» del término municipal de Burriana se declaró un incendio, en el que ardió unos 20 naranjos y otros treinta sufrieron los efectos del fuego. Como todas las características apuntaban hacia la posibilidad de que hubiera podido ser provocado, la Guardia Civil comenzó las investigaciones logrando averiguar que los presuntos autores del mismo podrían ser los menores J.V.R.P., de 16 años, vecino de Almazora y F.M.N.G., de 15, vecino de Castellón.

Ambos, fueron trasladados a las dependencias de la Guardia Civil y confesaron haber sido los autores del incendio. Pasaron a disposición del juez unipersonal del Tribunal Tutelar de Menores. Los daños han sido valorados en unos doscientos mil pesetas.

ACCIDENTE EN CURVA

En una curva existente en el km. 15 de la carretera nacional Vinaroz-Santander, término municipal de San Jorge, chocaron el turismo matrícula B-636.692 conducido por José Martínez Sánchez, de 33 años, vecino de Barcelona y la furgoneta matrícula CS-1082-B conducida por Antonio Vergé Avila, de 29 años, vecino de Benicarló.

A causa del accidente resultaron lesionados los dos conductores mencionados, sufriendo daños sus vehículos.

PEATON ATROPELLADO

Jesús Montero Ventura, de 40 años, vecino de Castellón, resultó lesionado al ser alcanzado por el turismo matrícula V-279.284, conducido por Francisco Flores Ballester, de 21 años, vecino de Almazora, cuando el primero cruzaba la calzada sin percibirse de la proximidad del vehículo.

El accidente ocurrió en el km. 4 del camino de «La Plana», en el término municipal de Castellón.

Programas de radio

RADIO CASTELLON

CADENA SER

7.40 Sintonía y apertura; 7.45 Matinal Cadena Ser. Producción de los Servicios Informativos de la Ser, con una amplia red de corresponsales y comentaristas sobre temas de máxima actualidad; 8.30 Música en Long-Play; 8.55 Los estrenos de la Ser; 9 Boletín informativo; 9.03 Cante flamenco; 9.30 Discoteca nueva; 9.45 La saga de los Porretas; 10 Boletín informativo; 10.03 Matinal musical; 10.05 Vivir es producir vida; 10.25 El intérprete del día; 10.30 Disco Club; 11 Mediodía Cadena Ser; 11.45 Martini Verano; 11.50 Hits internacionales; 12 Boletín informativo; 12.05 Estrellas musicales; 12.30 Noticias deportivas; 12.45 Ayer, hoy y mañana; 13 Boletín informativo; 13.03 Servicio meteorológico de Levante; 13.04 Cotizaciones de productos agrícolas; 13.06 Ritmos célebres; 13.24 Ayer y hoy; 13.40 Festival musical; 14 Actualidad 14 horas; 14.30 La Ser Informa; 14.45 La voz de...; 15 Canta para Vd.; 15.45 Los estrenos la Ser; 16 Boletín informativo; 16.03 Milagros. Novela de Della Fiallos. (Cap. 236); 16.45 Conjuntos musicales; 17 Boletín informativo; 17.03 Después del recuerdo. Novela de Guillermo Sautier Casaseca. (Cap. 22); 17.30 Protágonista la música; 18 Boletín informativo; 18.03 Aménidades; 18.30 Pequeño musical; 19 Boletín informativo; 19.05 Los cuarenta principales; 20 Informativo de las ocho; 20.30 Actualidad del País Valenciano; 20.45 Su cantante favorito; 21 De música: Raprodia portuguesa, de Halifer; 21.30 Rápidas deportivas, por Manuel Monterrey; 22 La Ser Informa; 22.15 Diario musical Ser; 23 Suplementos de oro; 23.30 Hora XXV; 0.30 Recta final; 1 Clero.

LA VOZ DE CASTELLON

RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL

7.58 Sintonía y apertura; 8 Diario hablado de España a las ocho; 8.35 Discorama; 9 Acuarrela matinal; 9.15 Nuestros oyentes programan; 10 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 11.05 La hora del Supermercado del Tresillo; 11.35 El intérprete de la semana; 11.40 La Ocasión; 11.50 Las calles de Castellón; 11.55 No-

LA VOZ DE CASTELLON

RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL

7.58 Sintonía y apertura; 8 Diario hablado de España a las ocho; 8.35 Discorama; 9 Acuarrela matinal; 9.15 Nuestros oyentes programan; 10 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 11.05 La hora del Supermercado del Tresillo; 11.35 El intérprete de la semana; 11.40 La Ocasión; 11.50 Las calles de Castellón; 11.55 No-

LA VOZ DE CASTELLON

RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL

7.58 Sintonía y apertura; 8 Diario hablado de España a las ocho; 8.35 Discorama; 9 Acuarrela matinal; 9.15 Nuestros oyentes programan; 10 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 11.05 La hora del Supermercado del Tresillo; 11.35 El intérprete de la semana; 11.40 La Ocasión; 11.50 Las calles de Castellón; 11.55 No-

LA VOZ DE CASTELLON

RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL

7.58 Sintonía y apertura; 8 Diario hablado de España a las ocho; 8.35 Discorama; 9 Acuarrela matinal; 9.15 Nuestros oyentes programan; 10 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 11.05 La hora del Supermercado del Tresillo; 11.35 El intérprete de la semana; 11.40 La Ocasión; 11.50 Las calles de Castellón; 11.55 No-

LA VOZ DE CASTELLON

RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL

7.58 Sintonía y apertura; 8 Diario hablado de España a las ocho; 8.35 Discorama; 9 Acuarrela matinal; 9.15 Nuestros oyentes programan; 10 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 10.05 Continuación de la audición; Nuestros oyentes programan; 10.30 Musical Ortoprono; 11 Servicio informativo; 11.05 La hora del Supermercado del Tresillo; 11.35 El intérprete de la semana; 11.40 La Ocasión; 11.50 Las calles de Castellón; 11.55 No-

TRIBUNA LIBRE

LES ARRELS D'UN POBLE

Molt-s'en ha parlat de les vinculacions dels habitants del País Valencià amb els del Principat de Catalunya i de les Illes Balears; s'ha arribat a dubtar fins i tot dels llacos culturals i lingüístics qu'ens agermanen, tant palpables que no farien cercar d'altres raons que les que podem constatar cada dia.

Alguns grups han anat més lluny i han volgut fer-nos creure que la llengua que ací parlem és derivada del mossàrabí!

Això faria riure sinó fos tant trist i absurd, i amb lo que arrossega de mala fe, al tractar d'amagar-nos uns orígens i així, com deia el poeta, fer-nos perdre la nostra identitat.

Per tal d'acolorir tot aquest embolic (que no és tal), serà convenient traure a la llum el que ha deixat escrit un prohoms tant poc sospitos de catalanista com ho fou don Vicente Tarrats Tomàs, batlle de Castelló de La Plana els anys 1939, 40 i 41.

Les cites que es mencionen a continuació, són extractes del llibre: «Antigüedades de Castelló de La Plana» publicat pel «Excelentísimo Ayuntamiento» l'any 1959. (Ni l'organisme editor, ni l'any fan pensar en ansies catalanistes.)

«Aquí (en Castellón) estabieren los iberos y huellas muy marcadas dejaron de su cultura. Aquí los romanos hicieron caminos, levantaron villas y laboraron monumentos. Los árabes cuidaron la huerta para que, luego, gentes bajadas de las tierras llerdenses, del campo de Tarragona y las montañas de Aragón, poblaran de nuevo este vergel de La Plana» (p.4).

Així doncs és descabellat associar el parlar nostre amb el mossàrabí; com a molt podria ser una barreja del català de Lleida i de Tarragona amb llerdaneses. Encara que resta prou clar per als castellonencs, en quines zones s'assentaren l'uns i els altres.

«A mediados de 1247 se sublevaron los moros y don Jaime los expulsa y cede el territorio a los cristianos. Fue en los últimos meses de 1247 y primeros de 1248, cuando los cristianos bajan al llano y se establecen en las alquerías que los moros habían abandonado» (p.36).

Tanmateix sembla que encara en quedaren alguns, puix més endavant llegim:

«En 1609 el rey Felipe III decretó la expulsión de los moriscos residentes en el reino. Poco o afectaría a Castellón esta medida ya que sólo contaba con treinta y cinco casas de moriscos» (p.62).

No deixa de ser interessant el següent paragraf:

«En 1638 aparecen los primeros síntomas contrarios al empleo de la lengua vernácula, con carácter oficial. El nuncio de S.S. prohíbe que en la Iglesia Mayor se predique en valenciano; haciéndolo en lo sucesivo en castellano. Hasta esta fecha la casi totalidad de documentos se redactaron en valenciano» (p.62).

En un apartat que l'autor dedica a la moreria, es diu:

«Las razones de vencedores y vencidos, las religiosas y la particular de la peste que la villa sufrió en el siglo XIV, debieron contribuir a que desaparecieran los moriscos de Castellón. El rey Alfonso V (1429) ordena a los nobles valencianos que

no pongan impedimento para que viniera todo el que lo deseara. Poco o casi nada debió de conseguirse, ya que no aparecen en los libros vecinos moros y contrariamente los hay en los propietarios forasteros, pues en 1432 muchos de los que como tales aparecen son moriscos.

En 1462 se encuentran dieciséis moros como vecinos de San Nicolás, en el carrer nou, prolongación de la calle Arriba (carrer d'Amunt). Aumentan en esa fecha hasta sesenta y siete los moriscos vecinos de Barriol que tienen propiedades en nuestros términos» (pp.187-188).

Parèix raonable pensar que setze moros, poca o nula influència podien tindre por l'any 1462, quan a Castellón havien uns 687 habitants. (No representaven ni un 25% de la població).

Pel present reanament, es pot afirmar que la llengua que a Castelló es parla, no es altra que la que ens portaren des de Lleida i Tarragona, els qui acompanyaren al rei don Jaume el Abundant en aquesta afirmació. Conqueridor.

«Abundant cal donar una ullada a la relació de veïns de la vila l'any 1588; a on els Agramunt, Amiguet, Amposta, Balaguer, Bernat, Bosch, Castell, Gisbert, Gomis, Martí, Moliner, Montserrat, Rubert, Segarra, Torrent, Valls i Vilarrigó predominen.

La lístima és que llibres com el que hem citat o similars, i que ens expliquen la nostra verdadera història, hagin sigut tant poc divulgats, com si ens hagueren volgut amagar les nostres arrels, que pese a qui pese, són catalanes i no castellanes, ni mores ni xines.

De qualsevol manera, el que els nostres avantpassats provinqueren de Lleida i Tarragona, no lleva, de que els valencians formem una comunitat amb les nostres peculiaritats, però també amb uns irrefutables lligams culturals i lingüístics amb el Principat de Catalunya (Nord i Sud) i les Illes Balears; i que tots plegats i amb igualtat de drets i deures formem els Països Catalans o la Gran Catalunya, o com vulguem dir-hi, però tots agermanats per una mateixa llengua.

Com passa amb totes les llengües, el pas dels segles i la dispersió geogràfica hon fet que no es parie de la mateixa manera en totes les regions i comarques; hi ha diferències entre el català de Barcelona, el de Lleida, Alcoi o Menorca, com hi ha diferències entre el castellà de Valladolid, de Murcia o de Sevilla. Aquestes maneres diferents de parlar un mateix idioma són els dialectes. Podem dir, en certa manera, que tots els idiomes són formats per un conjunt de dialectes. L'idioma «pur» és el «idioma dels llibres, dels diccionaris i de les gramàtiques; la llengua que porta la gent normalment sempre és una variant dialectal. (1)

Com a curiositat, direm que l'extensió dels territoris que parlen la nostra llengua és la següent:

Principat de Catalunya, 31.350 Kms.²

País Valencià, 13.616 Kms.²

Illes Balears, 4.923 Kms.²

Rosselló, 5.722 Kms.²

Catalunya aragonesa, 4.468 Kms.²

Andorra, 453 Kms.²

L'Alguer (a l'illa de Sardenya), 074 Kms.²

Països Catalans, 58.53274 Kms.² (2).

1 i 2.—Joan F. Mira i Casterà. SOM, llengua i literatura (pp.15-17).

Ignasi Lluís BONET

ESCRIBEN LOS LECTORES

¡A MAS AGUA MENOS DENUNCIAS!

Sí, señores agricultores, porque con denuncias no se crían cosechas y con agua sí.

El Sindicato de Regos de Castellón, está haciendo un peque-

ño esfuerzo, de parcheo, y no de profundidad, que es lo que necesita el agricultor, para poder regar en la medida que tenga necesidad y llevar a buen fin su cosecha, pues ahora resulta que se están pagando una serie de denuncias por infracciones cometidas, intencionadamente o inocentemente, a las ordenanzas establecidas por la sequía.

Creemos que muchos agricultores están pasando un momento difícil en su economía y algunos, en esta fecha, no pueden dar por terminada la campaña 78-79, porque les falta liquidar alguna que otra partida de naranja.

Ejemplos hay en pueblos vecinos que han resuelto el problema con antelación así como algunas entidades privadas en zonas de secano que son más delicadas.

Y decimos más, la campaña que se avicina 79-80, ante la nube negra que se asoma en cuanto al calibre de las clematinas, el agricultor pide agua y no denuncias, para presentar un buen calibre.

FELIPE BREVA

MUSICA

CONCURSO NACIONAL DE DIRECCION DE ORQUESTA «MANUEL PALAU»

El Conservatorio Superior de Música de Valencia, en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad y la caja de Ahorros de Valencia, bajo los auspicios de la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura, convoca el Concurso Nacional de Dirección de Orquesta «Manuel Palau», cuya celebración tendrá lugar en el salón de actos del Conservatorio Superior de Música de Valencia, dando comienzo el día 3 de diciembre de 1979, finalizando el plazo de admisión de solicitudes el día 24 de noviembre del mismo año.

Podrán tomar parte todos los directores de orquesta españoles que no hayan cumplido los 40 años de edad el día 24 de noviembre de 1979.

Los interesados pueden dirigirse en solicitud de información a la Secretaría Permanente del Concurso «Manuel Palau», con dirección en la Plaza de San Esteban, 3 - Valencia-3 teléfono 331.92.94 y 331.92.21.

Parvulario «ANA»

GRAN VIA PRIMER ENTRADOR DERECHA

ABIERTA MATRICULA DE 6 A 8 TARDE.

PLAZAS LIMITADAS.

INFORMAZ TEL. 21 67 19, DE 6 A 8 TARDE.

APERTURA, 3 DE SEPTIEMBRE.

CULTOS - CULTOS - CULTOS

Hoy, día laborable, el horario de las misas, en las parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:

★ SANTA MARIA. — (Teléfono 23.34.63). Hoy, misas a las 8'30 y 11 de la mañana. Por la tarde a las 8.

★ SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 22.12.16). Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

★ SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22.12.16). Hoy, misas a las

8'15 y 9'15 de la mañana. Por la tarde a las 7'30.

★ SANTISIMA TRINIDAD. — (Teléfono 21.22.08). Hoy, misas a las 8, 9'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7'30 y 8'30.

★ SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Teléfono 22.58.18). Hoy, misas a las 9'30 de la mañana y 7 de la tarde.

★ SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22.34.45). Hoy, misas a las 9'30 de la mañana y 8 de la tarde.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

C/. NAVARRA NUM. 84 — CASTELLON

PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. AMADOR AGUILAR DIEZ

(MILITAR RETIRADO)

QUE FALLECIO EL 30 DE AGOSTO DE 1978, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

R. I. P.

Su esposa, Angela, hijos, nietos y demás familia al recordar a sus amistades tan irremediable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará HOY, día 30, a las 20 HORAS, en la Iglesia de la Sagrada Familia, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 30 de agosto de 1979

NUESTRA PROVINCIA

CRONICA DE VILLARREAL

Interés ciudadano. — Manuel Prera y el PSOE. — Ext- to de la Peña Morapio



Los participantes en la excursión Villarreal-Moralla-Villarreal

Aunque todavía no han comenzado oficialmente las fiestas en honor de la Virgen de Gracia, desde algunos días reina un ambiente festivo en la ciudad, tal vez como consecuencia de los trabajos que vienen realizando las Peñas de la ciudad para el montaje de los «carafals», y a raíz de comenzarse a repartir entre el vecindario el programa perfeccionado por la Comisión de Fiestas, con participación de las mencionadas peñas. Por otro lado, ya que hablamos del programa de fiestas, habrá que hacer referencia a dos temas con él relacionados.

El primero de ellos se refiere al hecho de que la Comisión de Fiestas, creemos que por primera vez, ha editado dos tipos de Programas. No, no se trata de que en uno se hayan puesto unos festivos que no constan en el otro. Es únicamente que uno de estos programas incluyen en sus páginas únicamente el programa de fiestas y los otros por el contrario llevan algunas de sus páginas dedicadas a la publicidad.

El otro tema al que aludíamos es la circular que el Ayuntamiento reparte en unión del Programa de Fiestas. Esta circular, firmada por la primera autoridad municipal, tras desear que el vecindario participe en el planteamiento y soluciones de los problemas que tiene planteado el Municipio, subraya los dos grandes asuntos que hay en la actualidad local: el expediente de Segregación de Alquerías del Niño Perdido, actualmente a disposición del vecindario en el Ayuntamiento, y el escrito presentado por un numeroso grupo de vecinos para que el pueblo deje su actual nombre y pase a denominarse Vila-Real.

Los dos temas, obviamente, ocupan —como muy bien dice la nota— gran parte del interés ciudadano.

Respecto al que ha despertado la exposición pública del expediente de segregación de Alquerías del Niño Perdido, delemos constancia de que dado el gran número de personas que se venían desplazando hasta el Ayuntamiento para hacer el oportuno estudio del mismo, la corporación, en sesión de la Comisión Municipal Permanente, tomó el acuerdo de trasladar el horario de visitas a un turno vespertino, dedicando nada menos que cuatro horas —de cuatro a ocho— para que todo aquel que lo desee pueda dar su opinión sobre la mencionada segregación.

En cuanto al cambio de nombre de la ciudad, el asunto está siendo prácticamente apoyado por la ciudad en pleno, sobre to-

do después de conocerse la opinión de los intelectuales que apoyan dicho cambio. Suponemos, por el interés que existe, que en breve el nombre de Vila-Real será el que conste en el membrete de las cartas que remita el Ayuntamiento, con lo que el cambio será un hecho.

Manuel Prera y el PSOE

Decíamos, y no nos equivocamos, que la actitud de Manuel Prera, concejal del PSOE en el recientemente pleno extraordinario sobre la Autonomía del País Valenciano, no estaba justificada, dado que lo lógico hubiera sido que el militante socialista apoyara la moción presentada por su partido en tan polémico pleno. Su postura, como reflejamos en estas mismas páginas, fue la de mantenerse al margen de la votación, en una postura claramente absentista.

Y como en política, aunque sea pocas veces, la lógica en ocasiones se respeta, tenemos que decir que en los últimos días el comentario a nivel popular ha reflejado esta circunstancia. Tanto es así que para anoche estaba prevista una reunión de la Ejecutiva local del PSOE para estudiar la postura tomada por Manuel Prera en el susodicho pleno. Esperemos a que se nos comunique lo tratado en la reunión, pues corría el rumor de que Manuel Prera podría causar baja como concejal.

Éxito de la Peña Morapio

Un gran éxito deportivo se han apuntado los miembros de la Peña Morapio, con la puesta en marcha y posterior realización de la excursión-ciclista Villarreal-Moralla-Villarreal, que tuvo lugar durante el sábado y domingo último, y en la que concurrió una excelente participación de corredores aficionados.

La caravana cubrió el sábado la primera de las etapas, Villarreal-Moralla, siendo recibidos por un numeroso público en la turística ciudad. Luego, tras ser agasajados, se trasladaron hasta Forcall, donde pernoctaron. Al día siguiente, a primeras horas de la mañana, iniciaron el regreso desde Moralla a Villarreal, llegando a su destino a primeras horas de la tarde.

En resumen, un buen éxito que confiamos intenten repetir en años sucesivos.

A.L. EGEA

(Foto: HEREDIO)

Hoy, clausura de cursos de verano en Alcocebre y Benicarló

Durante 15 días se han venido celebrando en el Campamento «Jaime I» de Alcocebre, dos Turnos de Campamentos: uno para hijos de Funcionarios de Correos y uno para hijos de personal de la Empresa Río Tinto y de Promoción Provincial con cerca de 200 acampados.

Durante este período han realizado actividades de todo tipo, destacando los trabajos manuales, los de Aire Libre y Deportivos y toda una serie de Actividades Culturales que han tenido mucha aceptación entre los jóvenes acampados.

Por su parte en el Centro de Juventud «Santo Cristo del Mar» de Benicarló, se ha celebrado un Turno vacacional para un centenar de hijos de trabajadores de la Empresa Butano S. A., también con actividades análogas y muy interesantes que culminaron ayer con una visita cultural a Vall de Uxó y Onda.

Hoy, jueves, serán clausurados estos Turnos con una serie

de actos muy interesantes a los que acudirán altos cargos de las Empresas Organizadoras, así como de la Delegación del Ministerio de Cultura de Castellón, cuyo personal técnico ha llevado la dirección de todos los Turnos.

URBANIZACION

Las Playetas

Junto a Villas de Benicasim

SE VENDEN 4 APARTAMENTOS A ESTRENAR

De 4 dormitorios dobles, 2 baños, living, terraza, galería y 2 plazas de aparcamiento en los bajos. En edificio de sólo ocho viviendas. Sobre parcela de 4.500 m2. Información, en el mismo, de 4,30 a 9,30 (Inclusive domingos), o Teléfono 30 01 47.

BUENOS DIAS

ENSUCIAR LA CALLE

Uno de los miles de lectores asiduos de esta sección, me envía una notificación del Ayuntamiento de Castellón, en la que se le impone una sanción económica por «ensuciar la vía pública tirando el boletín de denuncia que le extendió el agente» (sic). Por tirar el papellito, trescientas pesetas de multa. Puede recurrir, dice la letra pequeña de la notificación, esto. Conste que no es cachondeo. Guardo fotocopia de la notificación por si alguien quiere comprobarlo. ¿Nadie? Bien, me la guardo.

Entiendo, a juzgar por lo que me dice mi adicto lector, que en cuanto llegó al coche y vio la «receta» sobre el parabrisas, se cabrearía. Lógico, todos nos cabreamos un poquito cuando nos recuerdan hemos cometido una infracción. Y no-temos-ra-zón. La reacción debería ser, pasar inmediatamente por el Retén Municipal y pagar por haber infringido —¡ojó al parche! 20 por ciento de descuento si pagas enseguida!— el Código o las Ordenanzas.

Pero mi comunicante por lo visto cogió la «receta» y la arrojó —no me dice si con violencia— al suelo. Está claro que el agente, vería el gesto y se sintió ofendido en su amor propio, lógico también, y extendió otro papellito denunciándole por «ensuciar la calle».

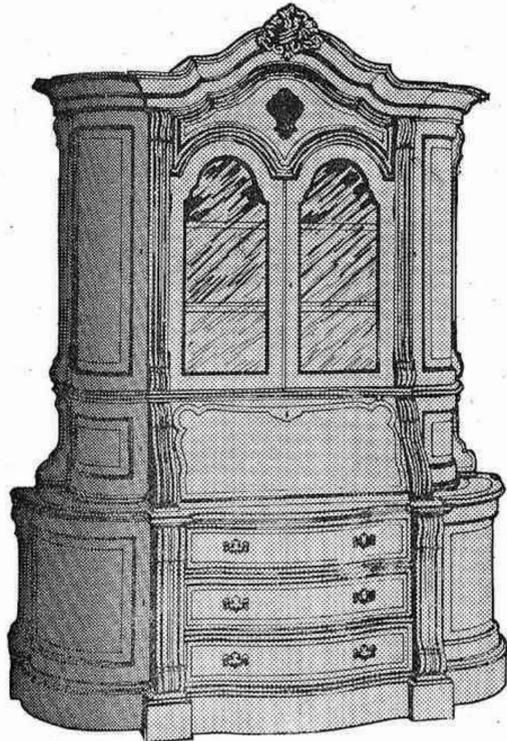
Todo puede parecerme bien o mal, pero mal puede denunciarse a alguien por ensuciar la calle, cuando la calle —dése una vueltecita por la calle General Mola, please—, está que da asco.

Lo mejor sería denunciarle por el gesto que ofendió, eso sí, el amor propio. Pero esta figura no está en las ordenanzas municipales, claro.

MIRON

CONTEMP, sólo en NARBON

Sí, los muebles CONTEMP de Creaciones Gimenez sólo podrá Vd. encontrarlos en Castellón, en las tiendas de la organización NARBON.



Sí, los muebles CONTEMP de Creaciones Gimenez sólo podrá Vd. encontrarlos en Castellón, en las tiendas de la organización NARBON.

Y es evidente. Porque unos muebles fabricados con procedimientos en los que como nadie se ha sabido conjugar la bondad de las maderas utilizadas, sólo las más nobles, con las «maneras» más artesanas de trabajarlas, no se pueden vender en cualquier sitio.

Necesitan, exigen, un marco especial donde se puedan presentar formando ambientes completos y donde un personal experto pueda argumentar con propiedad tanto sus ventajas externas, las que se perciben a simple vista, como las internas, que sólo un especialista puede apreciar.

Por eso Vd. que sí sabe valorar estos restringidos muebles, no debe dejar de visitar NARBON SELECCION, donde por supuesto también podrá encontrar otras primeras marcas del mueble tradicional y moderno.



Ximénez, 10 Tel. 22 45 21



Avda. Hermanos Bou, 201 Tel. 23 24 11 (Centralita)

Maestro Ripollés, 36 Tel. 22 64 40 CASTELLON

SAJOSA, S. A.

Se convoca Junta General Extraordinaria de Accionistas de Sajosa, S. A., que tendrá lugar en el Salón de Actos de la Cámara de la Propiedad Urbana, en Castellón, calle de Caballeros, núm. 8, el próximo día veinticuatro de septiembre de 1979, a las diecinueve horas en primera convocatoria y las diecinueve treinta en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA:

- 1.ª) Ratificación o nombramiento del Consejo de Administración. Liquidación de la Sociedad y en su caso acogerse a la Ley 44/1978, de 8 de septiembre, con actualización de los valores patrimoniales, nombramiento de liquidadores, facultades de éstos, fijación de normas para división del haber social, aprobación de balances, autorizaciones para elevar a escritura pública los acuerdos y presentarla a la oficina liquidadora competente y en general ejecutar el acuerdo de liquidación.

Castellón de la Plana, a veintiocho de agosto de mil novecientos setenta y nueve.

El Presidente del Consejo de Administración, MIGUEL AGOST ANTONINO

anuncios por palabras



ANUNCIOS ECONOMICOS

Tel. 223412 Sin recargo

VARIOS

- (4) DETECTIVES C.I.P. Investigaciones, Vigilancia, Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléf. 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO-ESCUELA RECORD. Toda clase carnetes. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (575) INSTALACION Y REPARACIONES de sistemas colectivos, individuales, porteros electrónicos, televisores blanco/negro y color, todas marcas. Tel. 22 19 53.
- (1850) ATENCION. OFRECEMOS SISTEMAS para Peños Quiñelistas. Información. Teléfono 22 55 41 (Por las mañanas).
- (1877) SERVICIO AGUA POTABLE con cuba. Interesados llamar teléfono 21 56 00 de 8 a 2.

VENTAS

Roberto Vallés
Mayor, 53 - Entresuelo

Conozca la Actualidad Inmobiliaria de Castellón

- PISOS
- Llaves en mano y en construcción
- Amplias condiciones
- APARTAMENTOS
- Playas Benicasim
- LOCALES COMERCIALES

Esperamos su visita

- (4) MAQUINA WERTHEIM LA máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7. Castellón.
- (5) FINCAS TIRADO OFRECE pisos de 3 y 4 dormitorios en calles Peñíscola, Tarragona, Avda. Valencia, Ronda Magdalena, Vázquez Mella, Huesca, Alicante y Fernando El Católico ya terminados. Facilidades 18 años San Félix, 13. Tel. 21 10 13
- (6) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moyá.
- (7) OPORTUNIDAD, VENDO ATICO buena orientación, Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.
- (8) VENDO PISO PARTICULAR a particular, bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.
- (9) SE VENDE PARCELA urbanizada 1.140 m2. detrás Club de Golf. Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 36, tardes.
- (14) VENDO PISO EN CALLE Sarratella. Tel. 22 62 12.
- (16) VENDO PISOS DISTINTOS emplazamientos, grandes facilidades pago. Razón: Rey don Jaime, 50. Teléfono 21 03 28.
- (20) COMPRE SU PISO y pague como un alquiler, 14.777 Ptas. mensuales con una inicial de 170.656 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar-comedor y plaza de garaje. Con próxima entrega de llaves. Información en propia obra Avda. Circunvalación, esquina Obispo Salinas, Edificio Goliath.
- (208) EPRO-IN PISOS LLAVES en mano pago 18 años. Entrada 200.000 Ptas. 21 87 67.
- (437) VENDO APARTAMENTO primera línea, teléfono, piscina, tenis, jardín. Teléfono 21 91 17.
- (744) PISOS CONSTRUCCION con facilidades. Informa Rayca. Pasadizo, 72. Teléfono 22 66 45.

citosa
LA MAYOR OFERTA INMOBILIARIA.
PISOS, APARTAMENTOS, VILLAS, LOCALES, PARKING etc. EN VENTA Y ALQUILER
C. Gobernador, 55 Tel. 23 17 00

- (13) SE OFRECE SOLAR en zona Industrial Almazora de 2.500 m² lindante Polígono. Tels. 22 71 23 - 56 08 68.
- 867 LOCALES COMERCIALES en Avda. Calvo Sotelo, Villarreal, facilidades. Teléfono 52 12 07.
- (1070) VENDO PISO 4 habitaciones, baño, aseo, terraza y galería. Tel. 30 04 80.
- (1118) PLAYA OROPESA DEL MAR (Castellón). Venta villa, piscina y jardín. Apartamentos Arceño, primera línea playa. Ventas: Solares, parcelas, Bungalows, apartamentos, villas. Alquileres. Información: Modesto Baltrán. Tels. 22 29 10 - 31 02 18.
- (1278) PARTICULAR VENDE DOS apartamentos en Torremar Benicasim, facilidades. Teléfono 22 12 47. Mañanas.
- (1337) SE VENDEN PARCELAS a 250 pta. m² en Carretera Alcora, Km. 13,700, preguntur por Pantaleó; a partir 9 tarde. Domingos todo el día.
- (1457) OCASION: VENDEMOS TERRENOS Public. Ornesa. buen acceso, baratos, con facilidades. Tel. 22 32 08.
- (1594) APARTAMENTOS BENICASIM y Oropesa, primera línea. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (1835) LOCALES COMERCIALES CENTRICOS, venta y alquiler. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (1850) PISOS DESDE 200.000 Ptas. entrada, resto 18 años. Ramos. Tel. 22 37 58.
- (1852) PISOS CALLE NAVARRA con plaza de garaje, amplias facilidades. Ramos. 22 37 58.
- (1878) DE PARTICULAR A particular vendo piso en calle Marqués de Valverde, 4 habitaciones. Tel. 22 52 40.
- 1888 NOMDEDEU, VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y parcelas. Teléfono 21 95 00.
- (1731) CAVISA APARTAMENTOS Ibiza 1.727.000 precio total, entrada 350.000 resto 5 años. Información: 23 04 00.

pague a PRECIOS DE ALQUILER

PI 14.778 Ptas. MENSUALES

LA COMPRA DE SU VIVIENDA ahorrase 7000000pts con entrada diferida de 5 a 15 años y el resto (préstamo oficial) a 18 años entrega inmediata de viviendas con 4 dormitorios, 2 baños y la comodidad de plaza de garaje

NUUESTRO PRECIO: 15.023 PESETAS. ms PRECIO OFICIAL. Actual para viviendas de protección oficial grupo 1º 21.619 pta/m²

INFORMACION Y VENTA EN LA PROPIA OBRA Avda. Circunvalación, s/n. esq. Obispo Salinas EDIFICIO GOLIATH. Teléfono 22 37 50. Horario: de 9 a 13 y de 4 a 7.30. Abierto Sábado tarde y Domingo por la mañana

- (1802) OCASION PISO CALLE Benasal. Facilidades. Informa Agost Antonino. Tel. 212600.
- (1816) SE VENDE PARCELA Urbanización Parreta. Razón: Tel. 22 34 46.
- (1818) VENDO PISO 900.000.- al contado, o 1.000.000 a convenir. Tel: 22 44 38.
- (1820) POR VIAJE VENDO bonita finca con paso de agua. Razón: Tel. 20 12 49.

- (1826) VENDO CUARTO PISO chaflán. Avda. del Puerto (Gran Castellón). Teléfono 51 10 50 Burriana.
- (1848) VENDO EN VILLARREAL primer piso amplio en calle Palo Bernabé. Razón: Teléf. 52 28 25 (de 9 a 14 horas).
- (1849) VENDO PISO ARRUFAT Alonso 15, sexto. Hermosas vistas. Verlo, tractor Domingo García. Pérez Arenós 38-3.
- (1852) POR TRASLADO URGE vender apartamento en Benicasim, orientado al mar, tres dormitorios, amueblado, teléfono, muy económico. Tel. 30 02 27.
- (1853) VENDO PARCELA LUZ y agua Carretera Alcora. Teléfono 21 12 82 de 2 a 4.
- (1855) GANGA PISO POR 600.000 Ptas. Informes: Agost Antonino. Tel. 21 26 00.
- (1857) SE VENDE PISO por 750.000 pesetas. Tel. 226700

- (1863) APARTAMENTOS CON PISCINA, tenis, garaje, jardín, dos dormitorios, precio, 1.850.000 entrada 200.000 resto 5 años. 21 87 67 Epro-In.
- (1864) EPRO-IN OFRECE plazas garaje, calle Herrero, Ronda Magdalena, Gral. Aranda facilidades. 21 87 67.
- (1865) EPRO-IN PISO Ronda Mijares todo exterior, soleado 1.700.000. Facilidades 21876/
- (1866) EPRO-IN ESTUDIO pasivo Máritimo con garaje, precio 1.250.000 entrada 300.000 resto convenir 21 87 67.
- (1867) EPRO-IN PISOS desde 850.000 precio total llaves mano, facilidades 21 87 67.

ALQUILERES

- (34) AGENCIA ROMEA, alquiler de pisos, locales, villas, apartamentos. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (366) EPRO-IN TIENE pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 21 87 67.
- (1459) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón
- (1823) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Barrachina, 36-1.º. Tel. 21 05 85.
- (1824) ALQUILO LOCAL con teléfono, de 350 m² Razón: Tel. 21-10-31.
- (1881) ALQUILO APARTAMENTO EN Benicasim todo el año. Tel. 21 22 31.
- (1845) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Tel. 21 74 01.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 10.- Ptas.

Mínimo 10 palabras

- (1860) SE ALQUILA APARTAMENTO amueblado en el Grao. Teléfono 21 78 68.
- (1861) ALQUILO PISO AMUEBLADO en Castellón y otro en Benicasim. 21 67 62.
- (1868) ALQUILO: BAJO COMERCIAL céntrico y piso encima local. Llamar Tel. 225550
- (1869) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Vázquez Mella 42.
- (1870) EPRO-IN TIENE LOCALES y naves para alquilar diversos tamaños. 21 87 67.
- (1871) ALQUILO APARTAMENTO 3 habitaciones y mini apartamento Benicasim, Septiembre-junio incluido. Teléfono 30 21 66.
- (1872) SE ALQUILA PISO amueblado económico en ciudad Teléfono 23 19 93.
- (1873) SE ALQUILA PISO amueblado, soleado, económico. Razón: Tel. 22 11 17.
- (1874) ALQUILO PISO CON muebles. Razón: Cronista Rest 18.
- (1875) ALQUILO PISO ESTUDIANTES Valencia, nuevo, buena situación Universidad. Informes: Fernando, Apartamentos Delfines, 5.º-F. detrás Sección Femenina.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar **Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

(1714) AUTO-COMERCIAL GIL necesita pintor automóviles con conocimientos óptima. Ronda Mijares 84. Castellón. Los interesados deberán dirigirse personalmente o por escrito a la Oficina de Empleo del S. E. A. F. de Castellón, Avda. Casalduch, núm. 37-Bajo. Ref. CS-18.130-1.

CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									

- HORIZONTALES.** — 1: Letra numeral romana. — 2: Ente, naturaleza. — 3: En femenino, ciertos cuadrúpedos híbridos. — 4: Pequeño crustáceo comestible, parecido al langostino. — 5: Diosa etrusca, adoptada en Roma. En plural, demostrativo. — 6: Tardanzas, lentitudes en la acción o el movimiento. — 7: Cavidades de grandes dimensiones y muy profundas en la corteza terrestre. — 8: En plural, nombre de letra. — 9: Consonante.
- VERTICALES.** — A: Matricula española. — B: En la región aragonesa, cabeza principal. — C: Dialecto de la rama galaica de la familia de lenguas célticas. — D: Resumen, compendio. — E: Romería, peregrinación a un santuario. En plural, nombre de letra. — F: Acciones propias de las personas extravagantes. — G: Figurado, mujeres que tienen poca gracia y donaire. — H: Forma del pronombre personal. — I: Consonante.
- SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**
- HORIZONTALES.** — 1: P. — 2: Car. — 3: Moler. — 4: Casados. — 5: Catá. Ojal. — 6: Racimial. — 7: Rosal. — 8: Sas. — 9: R.
- VERTICALES.** — A: C. — B: Car. — C: Matar. — D: Cosacos. — E: Pala. Isar. — F: Redomas. — G: Rojal. — H: Sal. — I: L.

- (1747) DINERO SEGURO. COLABORE haciendo direcciones desde casa. Apartado 20.089 Barcelona.
- (1795) TRABAJO MONTANDO CUADROS casa o escriba direcciones Decorhogar. Apartado, 15. Oviedo.
- (1813) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.
- (1815) COMERCIAL GILGRA NECESITA chapista-pintor de automóviles. Se exige: Edad comprendida entre 25 y 30 años, alta cualificación profesional, inmejorables referencias. Se ofrece: Ingreso inmediato en plantilla, seguridad social, importantes ingresos mensuales, pagas extraordinarias, etc. Interesados: Dirigirse a Comercial Gilgra, Calle Zaragoza núm. 10, Castellón de 8 a 9 tarde. Ref. CS. 18.351-1.
- (1836) SE NECESITA EMPLEADA de hogar fija, sabiendo cocinar, 30 ó 40 años. Buen sueldo más pagas extraordinarias. Intútil sin informes. Interesadas llamar 30 07 39.
- (1858) SE NECESITA CHICA servido todo estar. Teléfonos 22 73 26-30 13 82.
- (1862) NECESITO MUCHACHA servicio interno. Buen sueldo. Seguridad Social. Avda. Rey D. Jaime 49-1.º
- (1876) SEÑORA O SEÑORITA compañía dos niños 5 años de 20 horas en adelante cede habitación y sueldo a convenir. Informes: Calle Mayor, 56 Esc. 4-8.º A, Edificio Simago de 9 a 10 h.

AUTOMOVILES

- (45) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (46) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 43 58.
- (47) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler. Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «8» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdos 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Te. 21 64 53. Castellón.
- (48) AUTOLICA CONCESIONARIOS. Furgonetas Mercedes Benz, D. K. W. Ebro, Sava. Vehículos industriales, Citroen, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona Km. 67.400. Teléfono 21 13 22 - 3 líneas.
- (49) MEJOR PAGADOS COMPRO coches segunda mano. Auto-Comercio Gil, Ronda Mijares 94. Castellón.
- (50) TALLERES ESCUDER AUTOMOVILES ocasión garantizados, en exposición todos los modelos y marcas. Cómodas facilidades. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 214417
- (1749) VENDO MERCEDES DIESEL motor a estrenar, facilidad des. Teléfono 22 12 23.
- 1767) VENDO DODGE DART-3.700 GT., aire acondicionado. Transformable a butano, magnífico estado. Interesados dirigirse: Tel 20 18 67 de 10 a 1.
- (1847) PARTICULAR VENDE SEAT 131. Tel. 22 26 00. Extensión, 235.
- (1856) DE PARTICULAR A particular se vende 127-CS-D. Seminuevo. Tel. 66 21 62.
- (1878) VENDO SEAT 132 Diesel. CS. 79.000 Km. Tel. 230525.

MOTOCICLETAS

- (924) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warnell, Lem-Minarelli, Mecatecno. Vende, garantiza y da servicio Post-Venta. Plaza General Sanjurjo, 20.
- (1782) MOTOCICLETAS A ESTREÑAR y hasta 2 años de facilidades. Suzuki Dunstall, Benelli, Laverda, Morini, Moto-Bi, MV Augusta. Todos los modelos. Motos Quintana, Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

- (1783) VELOMOTOR BENELLI 49 c. c. Gentelman. Automático. P. V. P. 48.000 pesetas. Venta y servicio técnico. Motos Quintana, Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.
- (1784) OCASION. MORINI 350 Sport, Benelli 750-6, Laverda 1000, Laverda 750, Sanglas 500, Ducati 500 CS-F. Com nuevas. Motos Quintana, Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

ENSEÑANZA

- (217) INSTITUTO ESTUDIOS TECNICOS. Curso preparatorio, Auxiliar de Clínica, Empleado, 44-4.º. Tel. 22 10 00. Matrícula abierta, Curso 79-80. Castellón.

PERDIDAS

- (1859) PERDIDA EN CASTELLON pendiente de brillante y perla día 27, se gratificará Topicerías Valencia. Teléfono 21 49 42.

HUESPEDES

- (1374) PARTICULAR DESEA HUESPEDES. Av. Casalduch, 42-1.º-2.º. Tel. 22 24 18.

COMPRAS

- (587) COMPRA-VENTA de SACOS de toda clase. Almacén, Cartagena, 20. Telefonos 21 89 39-22 87 84.
- (1789) SOCIEDAD FINANCIERA compra finca rústica de gran extensión. No importa precio si lo vale. Pagamos al contado. Escriban interesados dando detalles, precio y situación para visitar de inmediato. Absoluta reserva. Apartado Correos 34.122 de Barcelona.

ORTOPEDIAS

- (65) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

- (1839) SE TRASPASA BAR. Buena clientela. Razón: San Francisco, 4. Tel. 21 33 20. Castellón.

programas:

1er PROGRAMA

Canal VHF

13'45 Carta de ajuste Betty Missiego
14'00 Apertura y Presentación
14'01 AVANCE INFORMATIVO
14'05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
14'30 GENTE HOY
15'00 TELEDIARIO Primera edición
15'30 CAFE DE REDACCION
16'00 Despedida y Cierre
18'45 Carta de ajuste Micky

19'00 Apertura y Presentación
19'01 UN GLOBO, DOS GLOBOS TRES GLOBOS
LA MANSION DE LOS PLAFF: "Capítulo 12"
20'00 ASI ES HOLLYWOOD "Hollywood, Hollywood"
20'30 CANCIONES DE UNA VIDA Jorge Sepúlveda

2º PROGRAMA

Canal UHF

19'45 Carta de ajuste Flamenco: Antología de las soleares
20'00 Apertura y presentación
20'01 REDACCION DE NOCHE
20'30 POLIDEPORTIVO
21'00 TEATRO ESTUDIO "El gran teatro del mundo" (Calderón)
23'25 BUENAS NOCHES
23'30 Despedida y Cierre

Cartelera

- ASTORIA.— (Teléf. 215956). (Refrigerado) 7,45 y 10,30. TRAMPA MORTAL. Técnico. Neville Brant y Mel Ferrer. Un desafío de terror en cada imagen. Mayores 18 años.
- AVENIDA.— (Teléf. 223224). (Refrigerado) 7,45 y 10,30. LE LLAMABAN TRINIDAD. Técnico. Terence Hill y Bud Spencer. Tolerado menores.
- CINE AZUL.— Teléf. 213499. 7,30 tarde y 10,30, estreno de ORCA. Autorizada todos los públicos.
- CINE BOHIO.— Villas de Be-Hoy jueves 10,30 noche. EL GORILA ATACA. Más fuerte que King-Kong.
- CINE CONDAL 2.— (Climático) hoy funciones. Mañana 7,45 y 10,30. Segunda semana del fantástico éxito: EL HUMANOIDE. Para todos los públicos.
- CINE CONDAL. Villarreal (Refrigerado) Tel. 52 11 20. — Hoy 10,30 noche, JUEGO GON MUERTE. Bruce Lee. Tolerado Menores.
- CINE PLAZA DE TOROS.— Hoy jueves a partir de las 10,30 noche proyección de la película: TORREJON CITY. Con Toni Leblanc, May Hetherly y Antonio Garisa. Todos los públicos.
- GOYA.— (Teléf. 210221) (Refrigerado) 7,30 y 10,30. SUPERMAN Técnico. Marlon Brando y Christopher Reeve.
- REX.— (Refrigerado y climatizado) Tel. 220591. 7,45 y 10,30. Sensacional estreno. TOBI. Color. Película designada para representar al Año Internacional del Niño. Magistrat Interpretación de LOLO GARCIA. Tolerada menores.
- RIALTO.— (Teléf. 224298). (Refrigerado) 7,45 y 10,30. YO SOY FRIGIDA ¿POR QUÉ?. Técnico. Sandra Julien y Marie-George Pascal. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.
- SABOYA.— (Teléf. 214619). (Refrigerado) 7,45 y 10,30. LAS QUE EMPIEZAN A LOS 15 AÑOS. Técnico. Sonia Blanca-Patricia Becker. Mayores 18 años.
- BINGO: Círculo Mercantil e Industrial. Avda. Rey D. Jaime 19. Castellón. Grandes sesiones todos los días desde las 19,30 hasta las 3 de la madrugada.
- CALIPSO PUB.— Un estilo diferente. Calle General Moscardó. Villas Benicasim. Acarudo y noche actuación de GINILLO-Barreto.
- PUB L'IRLANDES.— Playa del Pinar. Grao-Castellón. Tarde y noche actuación de MIGUEL y DANI.
- GIRLS.— Discoteca-Pub de gran lujo primera especial. Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. GIRLS. Tel. 201254 - CASTELLON.

NUUESTRA PROVINCIA

EL TERRORISMO Y LOS VERANEANTES

Una escena conmovedora en las PLAYAS DE BENICASIM donde aún no existe ninguna contaminación

Los proyectos del nuevo Ayuntamiento, que empezarán con el tan deseado y necesitado PASEC MARITIMO

Por Carmen PAYA

¿Qué fuerzas ocultas en España y algo menos ocultas fuera de España se empeñan en destruir a nuestra patria para apoderarse mejor de ella?...

Hace unos tres años, publiqué un artículo titulado "El sueño del profesor", a él le pareció como una premonición y lo transmitió a sus alumnos en forma de clase. El profesor soñó con aquella tristemente famosa reunión de Vaito, entre los presidentes de Norteamérica, Rusia e Inglaterra que muchos de ustedes recordarán, lo mismo que las desastrosas consecuencias de dicha reunión, ya que en ella se entregaron a Rusia, las naciones a las que hoy se llama: "La Europa del Este".

mos sufriendo, ya lo estamos palpando. Cada día, más empobrecidos, más divididos, más separados, y por tanto, más predisuestos para que si llegamos al grado de desesperación a la que por lo visto desean que llegemos, esas fuerzas más o menos ocultas, nos entregamos a cualquiera que nos saque del atasco, de la miseria, de la pobreza en la que nos estamos hundiendo.

TURISMO Y TERRORISMO

Una de las armas que están empleando desde hace ya tiempo también, es la de desviar el turismo como lo desvieron casi por completo de Italia, que era el país quizá más turística de Europa. Nosotros le hablamos a aventajado, ya no en cantidad, sino en calidad. Primero nos preocupó la cantidad. Ahora nos estamos preparando para mejorar la calidad. Pero no nos dejan. Como hay que destruir a España por cualquier medio, uno de ellos es el hacer que la gente no venga; que la industria hotelera se hunda, y con ella todo lo que vive por y para el turismo.

nos, cuando quieren protestar por algo, o bien se ponen como una especie de escarapella en el brazo para llamar la atención del patrón, o mejor aún, trabajan más horas, para que se den cuenta de que algo anormal pasa. Para ellos, el trabajo es sagrado y la nación lo necesita. Y si es la Alemania que quedó destruida como todo después de la guerra, se recuperó pronto porque cada alemán cedía, no sé si era una hora de su trabajo diario para la reconstrucción del país o un día a la semana no lo recuerdo bien. Pero eso es lo que debe hacerse. Nosotros, como somos tan originiales... pues por cada acontecimiento que ocurra, hueiga que se organice. Si es por alguna muerte, ¿no sería más positivo, en vez de la huelga, trabajar ese tiempo y entregar el dinero a las familias de la víctima... El trabajo no se interrumpiría y aquella viuda, aquellos hijos, aquellos padres, tendrían una demostración mucho más eficaz que la declaración de una huelga. Pero volvamos al turismo.

LA REPERCUSION DEL TURISMO EN BENICASIM Y LA SERENIDAD DE LOS VERANEANTES

Estaba yo allí cuando se dijo que los terroristas habían amezado que por todas las costas españolas, irían estallando bombas. Y efectivamente, en algunos sitios, sí estallaron. También por tanto, a esta Costa del Azahar le tocaron 2, se pasaron unos días de miedo. Más por lo visto, ellos mismos, los terroristas, se dieron cuenta de que a pesar de que algunas reservas de hoteles se habían anulado continuamente llegando los turistas. Quizás pensaron también, que arrojar bombas en las playas, era algo demasiado monstruoso que sólo les acarrearía el odio de todos las mamás, ya que la mayoría del público playero es el infantil. Por eso, el espectáculo que yo presencié, fue a la vez que inofensivo por parte de los alarmistas, edificante por la serenidad con que el público, en unos momentos, dejó aquella playa desierta y sin decir más que estas palabras la mayoría de la gente: «¡Esto no se puede tolerar; es insoportable!».

preguntaban asustados el por qué de hacerles salir tan deprisa. Los que ya se estaban secando, preguntaban asimismo asustaditos y llorando que qué pasaba. Afortunadamente, no pasó nada; pero el revuelo que se armó, es para castigar a los alarmistas, como decía la gente no sólo con una multa de medio millón de pesetas, sino con unos buenos azotes además. Hacer salir a centenares de personas de un hotel en Benidorm, o a todos los habitantes de unos apartamentos en Benicósim, o lo que fue peor, estallar aquellas bombas en Fuengirola creo, y en algunas otras... Sin embargo, el público volvió a tomar su sol y su baño al día siguiente y Benicósim, uno de los lugares sin contaminación todavía... vuelve a sentirse alegre, rebosante de turistas. Los hoteles se han ido llenando. Y en estos días además, con el gran atractivo de su Certamen Internacional de Guitarras Francisco Tárrega al que acuden concertistas de todo el mundo, el nombre de Benicósim suena por todos partes. Y el nuevo Ayuntamiento (porque, como en toda España en Benicósim, también se cambió la Corporación Municipal...) a pesar de tanta crisis y a pesar de tanta lucha, está decidido a llevar a la práctica, los grandes proyectos que tenían preparados los otros anteriores, sobre todo el último alcalde don José Luis Tárrega.

En primer lugar se trazará porque es lo que más falta le está haciendo, el paseo marítimo. Luego, el puerto deportivo. Y no dudo de que todo se llevará a cabo. Ya que, el nuevo alcalde don Domingo Tárrega que es muy activo y el primer tiente de alcalde esa gran hombre de empresa, don Fulgencio Sánchez (presidente también de la Federación Nacional de Ciclismo) y para quien no hay problemas... estoy segura de que a no tardar, ese tan necesitado paseo marítimo de unos siete u ocho kilómetros de longitud lo vamos a poder disfrutar muy pronto. Lo más difícil, de conseguir —son los 900 millones—, para el puerto deportivo. Sin embargo, don Fulgencio, ya tiene sus pistas encaminadas muy directa y muy positivamente trazadas sin intrusiones extranjeras. Que así sea; porque sería también un síntoma, una medida, de que nuestra España aún continuará siendo nuestra y nosotros, todavía españoles, y dueños de nuestros destinos, y de algunos de nuestros terrenos.



Una de las obras de construcción en Burriana.

BURRIANA

PROGRAMA DE FIESTAS DE LA MISERICORDIA

El próximo día 31 del presente mes de agosto se inician en la ciudad los festejos programados por el Ayuntamiento en honor de la Virgen de la Misericordia, Patrona de Burriana. Dichos actos, a los que se ha intentado dar una gran popularidad, finalizarán el día 9 de septiembre, con la tradicional traca final que se disparará y que terminará en el alto de la torre del Campanario.

El programa completo de festejos es el siguiente:

DIA 31

A las 20'30 horas. — En el Llar Fallero de esta localidad, se procederá a la entrega de premios a los concursantes que los han obtenido, en el concurso de carteles anunciadores de nuestras fiestas falleras de 1980 y tapiz ofrenda de flores.

Una vez finalizado este acto, se celebrará un Vno de Honor, con asistencia de la Reina Fallera 1979, Corte de Honor de la misma, autoridades, concursantes y miembros de la Junta Local Fallera.

DIA 1

A las 13 horas. — Gran disparada de "morteretes" en la plaza España.

A las 19. — Llegada de los toros a Burriana, y desfile de la Comisión de Fiestas del Toro, Bandas de Música y los toros hasta los corrales.

DIA 2

A las 9'30 horas. — En la plaza del Cardenal Primado, se celebrarán las pruebas del "X Trofeo de la Virgen de la Misericordia", 1979 organizadas por el Burriana Club Patin.

A las 6'30. — Se exhibirá un ejemplar de la famosa ganadería de D. Salvador Guardiola Fantoni.

A las 11. — Se embolará un toro de la ganadería de D. José Nogué, de Zaragoza.

Estos dos toros serán sufragados por el Magnífico Ayuntamiento.

DIA 3

A las 18'30 horas. — Exhibición de ganado vacuno.

A las 20. — En el Mini-Golf Kilo de esta ciudad dará comienzo la 1.ª fase del campeonato de las modalidades Masculino, Femenino e Infantil. La inscripción será libre para todas las modalidades.

A las 22'30. — "VII Campeonato Local Frontenis Individual", seguidamente "VIII Campeonato Mano por Parejas".

A la misma hora se celebrará en la plaza Maestro Selma, gran fiesta bélica amenizada por el conjunto "Arlequín".

DIA 4

A las 18'30 horas. — "Bou per la vila" con un magnífico ejemplar de la ganadería de D. Salvador Guardiola, de Sevilla.

A las 22'30. — "VII Campeonato Local Frontenis Individual", seguidamente "VII Campeonato Mano por Parejas".

A las 23. — "Bou embolat" con un bonito ejemplar de la ganadería de doña Carmen Blázquez.

DIA 5

A las 16'30 horas. — Gran Festival Infantil, en el mismo la Comisión Toro, organizará concursos, suelta de globos, chocolaterías, vaquillas para niños, etc.

A continuación se efectuará exhibición de ganado vacuno.

A las 20. — En el Mini-Golf Kilo...

DIA 8

A las 12'30 horas. — La Comisión Toro ofrecerá en la Residencia de ancianos una comida para todos los que estén allí acogidos.

A las 10'30. — En la iglesia parroquial de El Salvador, misa solemne con asistencia de las autoridades locales. Actuará el Coro parroquial de esta ciudad interpretando la misa "Hos est Corpus inicum", a tres voces mixtas, del Mtro. Perosi.

A las 19. — Misa vespertina finalizada la misa, solemne procesión de Ntra. Patrona, Virgen de la Misericordia, que recorrerá el itinerario de costumbre, y estará presidida por las primeras autoridades de la ciudad.

A las 22'30. — En el Frontón Deportivo se celebrará el "VII Campeonato Local Frontenis Individual", seguidamente "VIII Campeonato Mano por Parejas".

A las 23. — "Bou embolat", toro sorpresa de la ganadería de Flaïre, de Zaragoza.

DIA 6

A las 18'30 horas. — Se exhibirá un bravo toro de la ganadería de D. Salvador Guardiola, de Sevilla.

A las 22'30. — En el Frontón Deportivo se celebrará el "VII Campeonato Local Frontenis Individual", seguidamente "VIII Campeonato Mano por Parejas".

DIA 7

A las 18'30 horas. — Exhibición de un "bou per la vila" de un magnífico ejemplar de la ganadería de D. Salvador Guardiola, de Sevilla.

A las 20. — En el Mini-Golf Kino se celebrará la Gran Final del campeonato con entrega de premios a las modalidades Masculino, Femenino e Infantil.

A las 22'30. — En la iglesia parroquial de El Salvador, CONCIERTO GRUPO BARRÓCO DE METALES Y ORGANO

A las 22'30. — En el Frontón Deportivo, se celebrará el "VII Campeonato Local Frontenis Individual", seguidamente "VIII Campeonato Mano por Parejas".

A las 23. — "Bou embolat" de D. José Nogué, de Zaragoza.

DIA 9

A las 16 horas. — Gran espectáculo infantil con super-payasos musicales, marionetas, juegos infantiles, concursos y atracciones.

A las 18. — Gran batalla de flores, en la plaza España y don Jaime Chicharro organizada por la Junta Local Fallera en colaboración con todas las comisiones falleras de la ciudad y patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento.

A las 22. — En el Llar Fallero gran gala en honor de las señoritas que han tripulado las carrozas de la batalla de flores.

A las 22'30. — En el Frontón Deportivo se celebrará el "VII Campeonato Frontenis. Campeonato Mano por Parejas".

A las 23. — Gran traca final, finalizando en el alto de la torre del Campanario con sus correspondientes fuegos artificiales.

BECHI

FIESTAS DE AGOSTO

Un año más Bechi ha celebrado con todo esplendor, las Fiestas de Agosto, así es, como los denominamos la mayoría de los bechinos, el programa de estas fiestas ha sido muy denso, ha habido para todos los gustos, desde competiciones de baloncesto, balonmano, pelota valenciana, fútbol, bailes, toros y "bou embolat", casi hasta la saciedad, hubo noche que se embolaban hasta tres toros, esto demuestra una vez más y de verdad lo que más nos gusta de las fiestas y el espectáculo que más atrae a las gentes de los pueblos limítrofes es sin duda alguno el "bou embolat".

parados en los dos momentos de más emoción y más interesantes que tiene la fiesta del "bou embolat". ¿Quién o quiénes disparaban los cohetes estos años pasados? ¿Quién o quiénes procuran evitar que este año no se hayan disparado?

Otra novedad de las fiestas ha sido los "Carafals" que diversas Peñas de jóvenes montaron en la plaza, por primera vez han pagado un impuesto al Ayuntamiento de mil pesetas cada uno. Nos parece bien que se ayude al municipio, lo que no está tan claro, es que paguen todos igual, porque tampoco han ocupado todos por igual la calle ni han tenido todos los sitios más preferidos.

Se hace público para general conocimiento que la Fonda denominada "LA AVELLA" sita en el Bañerío de Ntra. Sra. de la Avella CATI y que venía regentada doña FELICIDAD GARCIA PUGI, en la actualidad lo será por D. HERMENEGILDO CELMA GARCIA. Lo que se comunica a los efectos oportunos.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

30 DE AGOSTO

HACE 50 AÑOS

— El director general de Industrias, Vicente Gay, dio por terminadas sus vacaciones en Bonaol. — El Ayuntamiento acordó adquirir para el servicio de extinción de incendios, el siguiente material: una moto-bomba, una escalera, un aparato de iluminación y un tanque o depósito de lana.

HACE 25 AÑOS

— Incendio forestal en la partida Calaf, en el término municipal de Villanueva de Alcolea. Se tardó siete horas en sofocarlo. Afectó a unas 50 hectáreas, ardiendo un centenar de algarrobos.

EFEMERIDES

- Hoy, 30 de agosto, se cumplen los siguientes aniversarios:
* 717. — Bula otorgada por Gregorio II, en la que se confirma a don Pelayo en el solio de Asturias.
* 1181. — Muere el Papa Alejandro III.
* 1483. — Los Reyes Católicos reconocen y amplían la Universidad de Mallorca.
* 1742. — Por una Real Orden de Felipe V se concede a los cirujanos de los batallones el tratamiento de don.
* 1823. — Combate del trocadero, en la bahía de Cádiz, entre las tropas francesas del Duque de Angulema y la guarnición española, muy inferior en número, que fue derrotada.
* 1871. — En Nelson (Nueva Zelanda) nace Ernesto Rutherford, primero en lograr la transmutación de un átomo en otro. Proyectó y fabricó la primera máquina capaz de desintegrar átomos por bombardeo atómico, con partículas de sustancias radiactivas.
* 1879. — Edison presenta su primer aparato telefónico, que superaba con mucho al antiguo sistema de Felipe Heiss, perfeccionado por el profesor Bell.
* 1881. — Nace en Madrid, Agustín González de Amezua, que habría de ser erudito escritor y director de la Real Academia de la Historia.
* 1881. — En Java y otras islas del archipiélago de La Sonda se abren dieciséis nuevos volcanes y se hunden en el mar islas enteras, pereciendo más de treinta mil personas.
* 1905. — Comienza en Madrid el derribo del cuartel de San Gil, que había de dar lugar a la Plaza de España.
* 1945. — El Gobierno de México reconoce al Gobierno titulado de la República Española, que se había constituido en aquel país por Martínez Barrio y Giral.
* 1977. — Entrenamientos en Evora (Portugal) entre policías y campesinos, con un saldo de más de setenta heridos. La Policía trató de desalojar tierras ocupadas ilegalmente en 1977.
* 1978. — Toma de posesión de los nuevos directores de Radio Nacional de España y TVE, Luis Angel De la Viuda y Miguel Mártir, respectivamente.
* 1978. — Se suspenden las garantías constitucionales en Perú ante la extrema tensión existente en las provincias mineras.

TORRALBA DEL PINAR

Programa de las fiestas patronales

DIA 1

A las 12 horas. — Volteo general de campanas anunciando las fiestas.

A las 6 de la tarde. — Exhibición de dos bravas reses de la ganadería de D. Olegario Bieisa, de Valdeinares.

A las 11 de la noche. — Toro embolado.

DIA 2

A las 8 de la mañana. — Despertá.

A las 11. — Pasacalle por la Banda de Música "Santa Cecilia", de Ayódar.

A las 12. — Misa solemne en honor de la Stma. Virgen del Rosario, oficiada por el Sr. cura de la localidad y con asistencia de las autoridades locales.

A las 6 de la tarde. — Nueva exhibición de ganado vacuno de la misma ganadería del día anterior.

A las 8 de la tarde. — Procesión general con la imagen de la Stma. Virgen del Rosario.

A las 11 de la noche. — Toro embolado.

DIA 3

A las 8 horas. — Despertá.

A las 12. — Misa solemne en honor del Santo Patrono San Gil Abad, oficiada por el Sr. cura de la localidad y con asistencia de autoridades.

A las 5 de la tarde. — Primeras eliminatorias del II Campeonato Local de Pelota a Mano.

A las 8 de la tarde. — Procesión general con la imagen de San Gil Abad.

A las 11 de la noche. — Verbena popular en la plaza Mayor, con la actuación de los famo-

sos cantantes navarros "Hermanos Anoz". A continuación castillo de fuegos artificiales.

DIA 4

A las 5 de la tarde. — Eliminatorias del II Campeonato Local de Pelota.

A las 11 de la noche. — Verbena popular en la plaza Mayor amenizada por el conjunto "Evasión".

DIA 5

A las 5 de la tarde. — Eliminatorias del II Campeonato Local de Pelota.

A las 11 de la noche. — Verbena popular en la plaza Mayor.

DIA 6

A las 12 horas. — Se exhibirá una brava becerria para los niños de la localidad.

A las 5 de la tarde. — Finales del II Campeonato Local de Pelota, individuales y por parejas.

A las 12 de la noche. — Serenatas, con la actuación de la rondalla local.

DIA 7

A las 5 de la tarde. — Juegos infantiles.

A las 10 de la noche. — Cena de hermandad para todos los participantes del Campeonato Local de Pelotas y demás personas que lo deseen. A continuación entrega de trofeos a los vencedores de las competiciones.

A las 12 de la noche. — Gran traca final de fiestas que recorrerá todas las calles de la localidad.

MUEBLES TORRE DOS torreblanca

NACIONAL

Llegó el momento de decidir la democracia industrial que vamos a tener

(Jiménez de Parga)

BARCELONA, 29. (Efe). — Establecer unas relaciones laborales adecuadas al momento político, económico y social de España es el tema más importante entre los varios que hay que afrontar y resolver con urgencia, declaró a «Efe» el embajador ante la OIT y ex-ministro de Trabajo, Manuel Jiménez de Parga.

«En la lista de problemas del Gobierno —añadió— este tema fue colocado al final, pues se consideró que eran prioritarios otros problemas de índole estrictamente político. Pero encadenados estos últimos, y con la Constitución en vigor, ha llegado el momento de decidirse sobre el tipo de democracia industrial que vamos a tener».

Preguntado sobre el contenido de las normas laborales que se implantarán, el embajador dijo que «en la OIT se abre camino la fórmula de una pluralidad de reglamentaciones, según se apliquen a empresas grandes, a medianas o a pequeñas. Se ha comprobado que es un error tratar de la misma forma la relación laboral en los talleres de unas pocas docenas de trabajadores y en las fábricas de centenares o miles. El número de personas, en la comunidad de trabajo, resulta esencial: la cantidad hace cambiar el carácter de la relación. Por eso, en las llamadas empresas familiares, o casi familiares, con quince, veinte o treinta empleados, deben admitirse unos principios de dudosa bondad en favor de los trabajadores».

«En la OIT —dijo— comprobamos con frecuencia que en algunos países no se avanza hacia la democracia industrial precisamente por olvidar este hecho básico de que la relación laboral en las empresas grandes (no digamos en las multinacionales) tiene un sentido que no es el propio de la misma relación en el taller o en la casa comercial de dimensiones reducidas».

A preguntas del redactor de «Efe» sobre los posibles cambios en este año que ha permanecido fuera de España el embajador en Ginebra confesó que había percibido bastante pesimismo en la gente durante estas semanas de vacaciones en las cercanías de Barcelona. «Tanto mis amigos de ideología izquierdista, como los derechistas o centristas, están algo desmoralizados. Es un pesimismo paralizante. Yo creo que la situación mejoraría si se fortaleciera entre los españoles el sentido del Estado, de un Estado democrático de Derecho, servido fielmente por quienes sepan que la ley ha de aplicarse, precisamente, para salvar la libertad y demás derechos fundamentales».

«No hay que olvidar —manifestó— que el Estado moderno fue el que puso fin a la sensación de inseguridad que se extendió por Europa a finales de la Edad Media. No podemos caer en otra Edad Media, que sería el paraíso de ciertos grupos y privilegiados. El Estado fuerte frente a los fuertes, de la clase y condición

que estos sean, sigue siendo la mejor fórmula de convivencia en libertad. No hemos de inventar nada para este capítulo de la historia».

Solamente cinco casos de cólera en la provincia de Barcelona

BARCELONA, 29. (Efe). — Sólo cinco casos de enfermos de cólera, clínica y bacteriológicamente comprobados, existen en estos momentos en la provincia de Barcelona, según ha indicado a primera hora de esta tarde la Jefatura Provincial de Sanidad. Los enfermos se encuentran internados tres en la Residencia Sanitaria Príncipes de España, de Hospitalet, y los dos restantes en el Hospital de Nuestra Señora del Mar, de Barcelona. No ha habido altas ni bajas en las últimas 24 horas, pero el día anterior fueron dados de alta los otros dos restantes enfermos, de los siete oficialmente registrados como afectados de cólera en el brote de los últimos días de agosto.

TOROS - TOROS - TOROS - TOROS

DAMASO GONZALEZ cortó cuatro orejas en la segunda de Linares

LINARES (JAEN), 29 (Efe). — Lleno completo. Ganado de Salvador Domecq, torciado, con poca fuerza y juego irregular.

DAMASO GONZALEZ, que sustituyó a «Paquirri», hizo una torca faena a su primero a base de naturales y derrochazos. Estocada. (Dos orejas). A su segundo toro, buena faena a base de redondos. Pinchazo y estocada. (Dos orejas). Sale a hombros de la plaza.

JOSE MARIA MANZANARES, toro muy bien a la verónica a los de su lote. Al primero le hizo una faena de alifio. Dos pinchazos y estocada. (Pitos). Al segundo, faena sin emoción debido a la escasa fuerza del toro.

DIBUJO TECNICO Mesas, Tecnigrafos, copias de planos, Pascual Tirado 6 Mecanográfica Levantina.

«Prácticamente terminado»

PROYECTO DE LEY ORGANICA PARA LA CELEBRACION DE REFERENDUMS

«Podría ser aprobado en septiembre»

(EMILIO ATTARD)

MADRID, 29 (Efe). — El proyecto de ley orgánica que regulará las condiciones y el procedimiento de los distintos modalidades de referendums previstos en la Constitución, «está prácticamente terminado», han asegurado a «Efe» fuentes próximas a la Presidencia del Gobierno.

Las mismas fuentes indican que la intención del Gobierno es adelantar su envío a Cortes y tratar de que las cámaras lo tramiten por el procedimiento de urgencia, a fin de que esté aprobado con tiempo suficiente para ser aplicado con motivo del referendo de los estatutos de autonomía para el País Vasco y Cataluña.

En este sentido, el presidente de la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados, Emilio Attard, ha manifestado a «Efe» que, a su modo de ver, «esta ley podría ser aprobada en el mes de septiembre para dar cumplimiento a las legítimas aspiraciones de quienes están pendientes de esto para consumir su autonomía». El señor Attard ha afirmado que «el problema del referendums, en términos generales, lo contempla la Constitución en tres órde-

nes: referendums que afectan a los estatutos de autonomía; referendums que afectan a la reforma constitucional; y referendums que afectan a las grandes decisiones políticas. Todos ellos son referendums, pero cada uno tiene un tratamiento constitucional: podemos citar, en primer lugar, el exigido por el artículo 151.1 de la Constitución, que afecta a aquellas comunidades autónomas que no habiendo plebiscitado en el pasado un estatuto de autonomía y que insten un proceso autonómico pretendiendo alcanzar el máximo de sus posibilidades en competencias, tendrán que ratificar mediante referendums tal iniciativa. Un segundo referendums es el que afecta concretamente a los dos estatutos que aprobó la comisión constitucional (es el caso del País Vasco y de Cataluña y, en su día, el de Galicia) y que está previsto en el artículo 151.2.3. Un tercer caso de referendums estatutario es el que establece el 152.2 de la Constitución, preceptivo para modificar dichos estatutos.

Referendums para la reforma de la Constitución: son los previstos en los artículos 167 y 168 de la misma. Referendums para las grandes decisiones políticas: es el contemplado en el artículo 92 de la Constitución. Es un referendums singular y que no tiene nada que ver con los otros dos tipos de referendums. Para este tercer tipo de referendums es para los que se precisa un acuerdo del Gobierno, previamente autorizado por el Congreso de Diputados, y a estos son a los que compete la convocatoria por Su Majestad el Rey. Los tres modalidades de referendums —ha agregado el señor Attard— serán reguladas por una ley orgánica, tal como establece el artículo 92.3 de la Constitución. «Entiendo, por otra parte, que no puede ser de utilidad la invocación —como alguien ha hecho— del artículo 86 de la Constitución, que hace referencia a la disposición legislativa por decreto-ley en caso de extraordinaria y urgente necesidad». El presidente de la Comisión Constitucional ha dicho por último: «Entiendo, pura y simplemente, que siendo, como es cierto, que todos los grupos políticos están interesados de forma mayoritaria en llegar cuanto antes a un referendums, creo que no habrá más remedio que abrir los plazos para tramitar esta ley orgánica que regule todos los referendums que la Constitución previene, y que esta tuviera un trámite de urgencia que por consenso, permitiera quemar las etapas y que hiciera posible el referendums de los estatutos vasco y catalán. Otra cosa me parece que sería inconstitucional, que sería forzar las cosas, salvo opinión mejor fundada. Creo que dicha ley podría quedar aprobada en el mes de septiembre para tratar de dar cumplimiento a las legítimas aspiraciones de quienes están pendientes de esto para consumir su autonomía».

ESTOCADA CASI ENTERA. (PITOS).

LUIS FRANCISCO ESPLA, se lució en banderillas en sus dos toros. A su primero, un toro peli-groso, le hizo una faena meritoria. Estocada y descabello. (Oreja). Al que cerró plaza, faena de alifio para estocada. (Vuelta al ruedo).

PRIMERA DE FERIA EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES SAN SEBASTIAN DE LOS REYES (Madrid), 29 (Efe). — Se ha celebrado hoy en esta localidad la primera corrida de la feria, en la que se lidiaron seis novillos para rejones de la ganadería sevillana de Concha y Sierra, con buen juego. Tres cuartos de entrada.

Angel Peralta cortó a su primer enemigo una oreja. El lusitano Manuel Jorge cortó una oreja en el suyo. Manuel Peralta escuchó aplausos. El también portugués Paolo Coetano, escuchó un aviso. Algunos aplausos. El quinto de la tarde fue torreado por la pareja formada entre los hermanos Rafael y Angel Peralta, aplausos. La pareja formada por Manuel Jorge y Caetano recibió un aviso en el que cerró plaza. Silencio.

LOS CORDOBESES SIGUEN RECORDANDO A «MANOLETE» CORDOBA, 29 (Efe). — Los cordobeses han demostrado hoy, un año más, que siguen recordando aún al que fuera famoso diestro cordobés Manuel Rodríguez «Manolete».

Así se ha puesto de manifiesto a través de las numerosas ofrendas florales realizadas ante el mausoleo donde reposan los restos de «Manolete», en el cementerio de Nuestra Señora de la Salud, al cumplirse el 32 aniversario del fallecimiento del diestro. Esta noche, ante la imagen de la Virgen de los Dolores, se oficiará la tradicional misa de funeral en memoria del matador.

DOS OREJAS PARA RAUL ARANDA TARAZONA DE ARAGON, 29 (Efe). — Segunda de feria. Lleno. Toros de Sánchez Arjona Hermanos, desiguales de presentación y bravura. El quinto fue sustituido por otro de la misma ganadería al acusar flojedad de los cuartos traseros. Los lidiados en segundo, tercero, cuarto y quinto lugar tuvieron mejor sort: que el resto.

ANGEL TERUEL, silencio en el primero y dos orejas en el cuarto. RAUL ARANDA, aplausos en el segundo y dos orejas en el quinto. EMILIO MUÑOZ, una oreja en cada uno de sus enemigos.

BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA

Clara orientación a la baja

MADRID, 29 (Efe). — Sesión de clara orientación a la baja de principio a fin, con flojedad en todos los corras, con alguna excepción muy aislada, que además carece de trascendencia. Lógicamente el papel se ha centrado en los valores más importantes que bajan en general, de manera suave.

Muy poca actividad volviéndose a operar con apatía y aburrimiento y con dificultad para sacar cambios adelante. El cierre de cara a mañana flojo y mayor presión del papel.

De un total de 151 valores contratados en renta variable, 35 suben, 47 bajan y 69 repiten. Índice general de la sesión: 94,45 contra 94,88 —0,43.

EN BARCELONA

La negociación continúa desarrollándose en el mercado bursátil en un clima poco activo, prevaleciendo en conjunto un tono bastante sostenido aunque con un ligero desgaste de las cotizaciones como consecuencia de la falta de compradores. El escaso dinero que concurre sigue en su orientación selectiva.

En suma, el mercado continúa sin una tendencia definida a la espera de que se reanude la normal actividad. Por sectores, los monopolios son los que han acusado más desgaste.

Los grupos textil, papelero, servicios y varios siguen orientados a la baja, si bien los recortes ocasionados por la presión del papel son de escasa entidad.

El sector químico después de unos comienzos flojos se fue entonando, con una gran irregularidad en su comportamiento, si bien globalmente gana posiciones.

Los sectores eléctrico, y bancos comerciales se mantieron sostenidos, si bien en conjunto desmerecen ligeramente, igualmente sostenidos siderometalúrgicos y bancos industriales, sin embargo, pequeños avances en algunos valores les permitieron cerrar con saldo positivo.

Los sectores eléctrico, y bancos comerciales se mantieron sostenidos, si bien en conjunto desmerecen ligeramente, igualmente sostenidos siderometalúrgicos y bancos industriales, sin embargo, pequeños avances en algunos valores les permitieron cerrar con saldo positivo.

En total se contrataron 115 clases de acciones, de las que 28 suben, 39 bajan y 48 no experimentan variación. El índice general ponderado cede 23 centésimas y cierra a 91'19 y en base 1-1-63 se situa a 115'21 con baja de 29.

EN BILBAO

Ninguna novedad presenta la bolsa en esta sesión que se ha

desarrollado con la desanimación de otras veces y sin orientación, al advertirse contradicción en la evolución de los distintos corras.

Así como en el sector de electricidad se observan diferencias en cuanto se operan, que en ningún caso revisten importancia, en cambio, las cotizaciones bancarias tienden hacia la repetición y dominan en este grupo los signos de equilibrio, mostrando abandono la negociación desplegada tanto por siderometalúrgicas como químicas, grupos estos en los que se deja sentir la falta de contrapartida, tanto compradora como vendedora.

El cierre no desentona de la marcha de la negociación, al presentar el mismo abandono con un acentuación de la posición vendedora. Índice General bolsa de Bilbao: 95,41 —0,43. Suben, 10; bajan, 18 y repiten, 28.

Indice parciales: bancos, 106,96 —0,23; Invers y seg, 84,79=; eléctricas, 109,72 —1,60; alimentación, 96,87=; metalúrgicas, 52,02 —0,79; químicas, 84,95 +0,69; nav y transp., 48,72=; monopolios, 105,79 +0,62; varias, 76,59 —0,11.

El volumen de contratación de la jornada anterior ascendió a 43.066.900 pesetas.

COTIZACIONES

Cotizaciones de ayer en la Bolsa de Madrid. Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón.

VALORES

BANCOS COMERCIALES

Table with 2 columns: Bank Name and Price. Includes Valencia, Andalucía, Banesto, Bilbao, Central, Exterior, Gredos, Guipuzcoano, Herrero, Hispano, L. Quesada, Madrid, Pastor, Popular, Santander, Vizcaya.

BANCOS INDUSTRIALES

Table with 2 columns: Bank Name and Price. Includes Bankinter, Bankión, Fomento, Ind. Cataluña, Noroeste, Occidental.

ELECTRICAS

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Fecsa P., Fenosa, Hidro Cantábrico, Hidro Cataluña, Hidrola, Iberduero, Reunidas Zaragoza, Sevillana, Unión Eléctrica, Electra Viesgo.

AGRICULTURA Y ALIM.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes El Águila.

Table with 2 columns: Commodity Name and Price. Includes Azucarera, Ebro, Viñedos.

COMERCIO

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Finanzauto, F. y Servicios, Galerías Preciados.

CEMENTOS Y CRIST.

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Cementos Alba, Asland, Port. Valderrivas, Cristalera, Uralita.

CONSTRUCTORA

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Dragados, Vallehermoso.

INMOB. Y URBAN.

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Bami, Inm. Metro, I. Urbis, Zabalburu.

INVERSION MOBILIARIA

Table with 2 columns: Investment Name and Price. Includes Grai Inversiones, Cartisa, Insa, C. I. Bancobao, Inv. Herrero, Popularinsa, Vamosa, E. Inversiones.

MONOPOLIOS

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Campsa, Tabacalera.

NAVEGACION Y PESCA

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Pepsa.

PAPELERAS

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Papereras Reunidas, Toras H.

QUIMICAS Y TEXTILES

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Aragonesas, Explosivos, H. Nitro, Gal, Ibsy, E. Petróleos, Petromed.

SEGUROS

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Fénix.

MINERAS

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Ponferrada.

SIDEROMETALURGICAS

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes A. Hornos, Auxiliar, E. del Zinc, Macosa, Tubacex, Otis, Duro-Felguera.

IND. DEL AUTOMOVIL

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Seat, Citroen, Fasa-Renault, Motor Ibérica.

TELEFONIA Y RADIO

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Telefónica.

Mercado de divisas

Cambios oficiales de mercado libre correspondientes al día 29 de agosto de 1979, ofrecidos por Banco de Bilbao.

Table with 3 columns: Divisa, Comprador, Vendedor. Lists exchange rates for various currencies like Dollar, Marco alemán, Franco francés, etc.

Advertisement for 'En caso de intoxicación por lejía' (In case of poisoning by bleach). Includes a skull and crossbones logo and instructions on what to do and what not to do.

Advertisement for 'CRUZ ROJA ESPAÑOLA Escuela de Damas Auxiliares Voluntarias' (Spanish Red Cross Women's Auxiliary Volunteers School). Includes details about the course and contact information.

Advertisement for 'Durante el verano, 1.000 m2 de jardín le quitan, manguera en mano, 270 horas de sus vacaciones: 3 horas cada día. Todos los días.' (During the summer, 1,000 m2 of garden is taken from you, hose in hand, 270 hours of your vacation: 3 hours every day. Every day.)

Advertisement for 'RIEGOS CERESSA' (Irrigation systems). Includes a logo and contact information for Albucaquer, 25 Bajo.

NACIONAL



El programa económico del Gobierno (V) OBJETIVO DE CRECIMIENTO

Un programa económico es en gran medida, y antes que cualquier otra cosa, una decisión política. Los intentos de relegar la política como fuente de conflictos y sustituirla por decisiones de aparente objetividad técnica son bien antiguos y...

El Gobierno renuncia, pues, explícitamente, a «programar detalladamente toda la economía». Es una decisión que parece bien sensata. En circunstancias inciertas como las que atravesamos, el sentido común aconseja no aumentar el grado de rigidez de las estructuras económicas, sino todo lo contrario: flexibilizarlas, a fin de que puedan adaptarse a las circunstancias cambiantes y reaccionar con agilidad a los imprevistos de la crisis.

Para el Gobierno, hay dos parámetros fundamentales que definir para que marquen las constantes en que puedan moverse ágilmente las variables de la economía en los próximos tres o cuatro años: a) La respuesta concreta que España se propone dar a la crisis energética. Dicho de otro modo, se trata de concretar de manera precisa cómo va a resolver este país sus necesidades de energía. Y a ello apunta el Plan Energético Nacional (PEN). Bien es cierto que no podemos sustraernos a las realidades de que una potencia media, como es el caso de España, difícilmente puede aspirar a la plena soberanía energética. Pero, aún asumiendo las limitaciones, es preciso saber, por ejemplo, si aceptamos o no la energía nuclear y en qué condiciones la aceptamos. Parece que la casi totalidad de los partidos políticos coinciden en el criterio de que rechazar la energía nuclear equivaldría, sin duda alguna, a condenarnos al subdesarrollo. Tema distinto es el de la acertada colocación geográfica de las centrales nucleares y la asunción del coste añadido por las redes de transporte de energía y las medidas de seguridad.

Habría que hablar aún mucho en el futuro, por ejemplo, de las redes de alta tensión y de las fórmulas de propiedad de las mismas.

b) El marco de relaciones laborales que sea «coherente con los mecanismos de una sociedad libre y abierta». Este es un tema de la mayor importancia, ya que el sistema de relaciones laborales heredado de la dictadura servía, quizá para las condiciones de paternalismo económico y social propias de aquella, pero no tiene nada que ver con las necesidades de funcionamiento de una economía de mercado que cuenta con poderosos intereses patronales desahucados de los vínculos del poder político y con organizaciones sindicales libres. El Gobierno piensa dar respuesta a esta necesidad mediante el Estatuto de los Trabajadores. Es de suponer que se producirá una durísima batalla política y parlamentaria en torno al Estatuto de los Trabajadores, ya que todas las partes son conscientes de lo mucho que se juegan en esta nueva definición del marco de las relaciones laborales.

Moviéndose en los parámetros apuntados, el programa a medio plazo del Gobierno aspira mediante una nueva asignación de recursos productivos, a conseguir un crecimiento firme, aunque desde luego limitado de nuestra economía en los próximos años. El programa define que el objetivo esencial de la política económica continúa siendo crecer uno o dos puntos por encima del crecimiento de los países de la OCDE.

Más de 2.000 personas en el entierro de Carlos Buigas

BARCELONA, 29 (Efe). — El presidente Tarradellas y el alcalde de Barcelona, Narcís Serra, presidieron esta mañana la ceremonia religiosa del entierro del ingeniero Carlos Buigas, fallecido el pasado lunes y creador de numerosas obras de agua y luz.

La misa de «cópore insepulto» fue concelebrada por dos sacerdotes amigos del finado. Entre los asistentes se encontraba el dirigente de Convergencia Democrática, Jordi Pujol. A la salida de la iglesia, casi 2.000 personas dieron su último adiós al que fue llamado «mago de la luz», saludando el paso del furgón con aplausos y cantando «L'emigrant».

Ayer noche, como homenaje póstumo a Buigas, se encendieron las fuentes de Montjuïc entre las diez y las doce de la noche. Estuvieron presentes unas 3.000 personas, quienes aplaudieron al término de la exhibición de luz, agua y color de los mismos.

Las centrales sindicales auguran un "Otoño caliente"

JOSE MARIA ROMERO (UGT): «Es necesaria una negociación responsable». JULIAN ARIZA (CC. OO.): «Vamos a propiciar la unidad sindical». — MANUEL ZAGUIRRE (USO): «Recomponer la unidad de acción de CC. OO., UGT y USO». — JERONIMO LORENTE (CSUT): «Defensa a ultranza de los intereses de los trabajadores». — RAMON IBARROLA (S. U.): «Combatiremos energicamente el pacto social».

MADRID, 29. (Efe). — Los centrales sindicales UGT, CC. OO., USO, CSUT y SU coinciden en que nos acercamos a un «otoño caliente» en el terreno laboral, que sólo se paliará mediante la negociación seria.

La agencia «Efe» ha preguntado a los sindicatos sobre el próximo otoño, sus puntos más conflictivos y la postura de las respectivas centrales en el tema, haciendo especial hincapié en la negociación colectiva, a lo que han respondido:

José María Romero (Secretario de acción reivindicativa de la U. G. T.)

«Más que un otoño caliente, nosotros creemos que va a ser un otoño muy difícil. Sin embargo, puede haber un elemento de estabilización como es que el marco de relaciones laborales está aprobado antes de que finalice el mes de octubre».

A juicio de José María Romero, secretario de acción reivindicativa de la UGT, el problema más importante y «caballo de batalla de la acción sindical va a seguir siendo la lucha contra el paro. Junto a esto, el mantenimiento del poder adquisitivo de los salarios va a resultar también un punto de conflictividad importante, máxime si, como se desprende del programa económico, el Gobierno achaca gran parte de los males económicos y singularmente el crecimiento de la inflación a la tacha de los trabajadores por mantener su poder adquisitivo. Finalmente, y junto a los temas de reducción de jornada y mejora de las condiciones de trabajo en general, la continuación de la lucha por la plena libertad sindical que, una vez aprobadas las leyes laborales, se va a concentrar en conseguir la devolución del patrimonio sindical».

La postura de la UGT frente al próximo otoño es negociadora: «La UGT considera que la grave situación económica exige una acción responsable por parte de todas las fuerzas implicadas. En este sentido insistimos en una negociación entre Gobierno, patronal y sindicatos que debería plantearse de tal forma que no suponga en ningún caso retraso alguno en la negociación colectiva».

«En cuanto a la unidad de acción —añadió— vamos a seguir profundizando en ella, siempre que coincidamos con otros sindicatos y singularmente con los compañeros de CC. OO., sin que esto signifique renunciar a nuestra propia identidad sindical y a la elaboración de una estrategia definitiva».

En el tema de la revisión salarial, José María Romero señaló que lo que los trabajadores pueden hacer en favor de sus compañeros desempleados «no puede ir más allá de mantener el poder adquisitivo de sus salarios».

«La revisión salarial —afirmó el representante de UGT— no debe tener otra repercusión en la negociación del próximo año que tenerla en cuenta en el cómputo de la masa salarial de 1979».

José María Romero informó a «Efe» que la UGT está concluyendo unos estudios que culminarán en la segunda jornada de negociación colectiva y con sus acuerdos elaborará la política sindical de los próximos meses, que se enmarcará, de todas formas, en la acción responsable.

Julian Ariza (Responsable de organización de CC. OO.)

«Vistos los problemas que tienen ante sí los trabajadores y sus organizaciones, conocido el tratamiento que el Gobierno y otros sectores de la patronal quieren dar a esos problemas, podemos afirmar que están creadas las razones para que la conflictividad en el otoño-invierno, alcance una extensión y una profundidad poco frecuentes».

«Todo va a depender —añadió— de si va o no a continuar la tendencia que se observa en cuanto a imponer las soluciones unitarias y clasistas formuladas por el Gobierno, si se va a abrir a tiempo el camino de una negociación entre las partes, y desde el lado sindical, si vamos a ser capaces de comprender todos que la unidad de acción es indispensable».

Como puntos más conflictivos Julián Ariza señaló el del paro, ligado al programa económico del Gobierno, el estatuto de los trabajadores, la revisión semestral de los salarios, la ley de huelga y la próxima negociación colectiva.

Respecto al último tema, el de la negociación colectiva, el representante de CC. OO. dijo a «Efe» que va depender de varios factores, entre ellos de lo que ocurra con la revisión del primer semestre. «No aceptamos en principio que el gran capital recupere y aumente sus tasas de beneficio a base de que los trabajadores perdamos poder adquisitivo y aumente el desempleo».

Defendió la necesidad de mantener el poder adquisitivo de los salarios y calificó de inadmisibles el porcentaje de aumento salarial para el primer trimestre. «La postura de CC. OO. va a ser clara, dijo Ariza, «no vamos a aceptar pasivamente que se intente descargar la crisis sobre los trabajadores, ni vamos a limitar nuestra acción ante el paro, recorte de derechos sindicales y demás problemas, a meras declaraciones condenatorias. Vamos a explicar a fondo a los trabajadores y a la opinión pública lo que se pretende hacer. Vamos a insistir en que las salidas sólo son posibles, si efectivamente queremos que sean solidarias, racionales y nacionales, mediante el acuerdo de todos. Vamos a propiciar al máximo la unidad de acción y, claro es, vamos a movilizar a los trabajadores en la defensa de sus intereses».

Manuel Zaguirre (Secretario general de la USO)

«Existen serias posibilidades de que la conflictividad social y laboral en los próximos meses pueda alcanzar cotas que genéricamente definirán el próximo otoño como caliente. Para superar esa posibilidad se impone un generoso esfuerzo de negociación entre las fuerzas sindicales, económicas y políticas realmente implicadas».

Manuel Zaguirre dijo a «Efe» que «los grandes aspectos que van a determinar, según como se aborden, las perspectivas de este próximo otoño laboral y sindical son la revisión salarial, nuevo marco de relaciones laborales

y estatuto de los trabajadores, patrimonio sindical, renovación de los convenios colectivos, soluciones de choque para las escuelas de paro, especialmente en el campo y frente a la caída en picado de docenas de empresas y sectores industriales en su conjunto».

Para el secretario general de la USO, «la renovación de los convenios colectivos será el punto de convergencia de los distintos problemas comentados. Dicha renovación será el punto álgido de la dialéctica negociación-presión que inevitablemente se producirá en los próximos meses».

En esta coyuntura es especialmente importante darle a la estrategia reivindicativa una especial cualificación.

En cuanto a la revisión salarial de los seis primeros meses del año Zaguirre afirmó que la rechazan y que urge llegar a un tipo de acuerdo con el Gobierno y las organizaciones empresariales en este punto «de lo contrario, la dinámica de revisión de convenio por convenio puede ser imparable».

Frente a los graves problemas que se avocan la USO propone «una negociación de largo alcance que convoque a todas las fuerzas implicadas a encontrar una salida a la crisis global».

En este sentido el máximo responsable de la USO señaló a «Efe» que es preciso recomponer la unidad de acción entre las tres grandes centrales sindicales del país, (CCOO, UGT y USO).

Jerónimo Lorente (Secretario general de la CSUT)

«Este otoño a la fuerza tiene que ser conflictivo porque están todos los convenios prácticamente por revisar, se viene perdiendo mucho poder adquisitivo de los salarios, el estatuto de los trabajadores, el problema de la devolución del patrimonio sindical y las condiciones de vida en general, tal y la actuación de la patronal llevará a una fuerte respuesta de los trabajadores, que nosotros, desde luego, auspiciaremos e impulsaremos con todas nuestras fuerzas».

En cuanto a la negociación colectiva, Lorente dijo a «Efe» que «se hará a final de año con arreglo a lo que ha subido la vida en todo el año o lo que podamos conquistar, ya que nosotros no nos ajustamos ante ningún molde. Ante el avasallamiento de la patronal, sólo cabe la defensa a ultranza de los intereses concretos de los trabajadores y para nosotros la revisión salarial no va a afectar en absoluto. Con revisión salarial en el mes de septiembre, cuando vengamos los convenios de diciembre defendemos lo máximo que podamos para los trabajadores en mejores condiciones económicas, sociales y sindicales».

En cuanto a la postura concreta de la CSUT, su secretario general afirmó, «nosotros entendemos que hay que abordar las reivindicaciones de los trabajadores con resolución a todos los niveles, en la propia empresa, por aquellos problemas sociales y concretos que les afectan, a nivel de convenios colectivos y defender la devolución del patrimonio sindical, imponer un estatuto de los trabajadores democrático, etc. para eso es necesaria la más sólida unidad de acción, la clave reside en potenciar el movimiento asambleario más y más y en apoyarse en el movimiento de delegados y junto con eso también el lograr la máxima unidad de acción de las centrales y en especial de aquellas más resueltas».

Ramón Ibarrola (Secretario confederal del Sindicato Unitario)

«El otoño caliente se producirá debido a la actitud beligerante que tanto Gobierno como patronal, especialmente la CEOE, y que se ha reflejado en el decreto sobre la revisión salarial, claramente contra los trabajadores porque no considera siquiera

la garantía del poder adquisitivo de los salarios como anteriormente el propio Gobierno venía considerando en este tipo de decretos».

Los puntos sobre los que se va a centrar este otoño, a juicio de Ramón Ibarrola son, «el programa económico aparecido en el mes de agosto, la cuestión del programa energético nacional que consideramos lesivo para los intereses de los trabajadores en el sentido de que va a promover la inversión en cuestiones no directamente productivas o que generan número de puestos de trabajo como los que se necesitan. La no satisfacción en gran cantidad de convenios del año anterior en lo referente a la revisión salarial, derechos sindicales, etc., y el hecho de que el estatuto de los trabajadores, como ha sido anunciado por el propio Gobierno, vaya a ser discutido rápidamente en el Congreso que sin duda va a añadir un nuevo factor de calor a este otoño».

En cuanto a la negociación colectiva señaló la necesidad de mantener el poder adquisitivo de los trabajadores y en este punto mencionó el pacto social que «combatiremos energicamente».

«La preparación de luchas generalizadas va a ser un factor que vamos a tener en cuenta los sindicatos como ya se está haciendo en Andalucía con el problema del paro y como previsiblemente se va a realizar en el sector del automóvil en solidaridad con los problemas de la Ford y otros más específicos. Estos temas los estudiaremos en las próximas reuniones confederales».

Los fotógrafos españoles no precisan documento de clasificación empresarial

MADRID, 29. (Efe). — El Ministerio de Industria ha desestimado la petición de la Confederación Nacional de Fotógrafos Profesionales de España que solicitaba la implantación del documento de calificación empresarial para el ejercicio de la profesión de fotógrafo, según una orden que inserta hoy el Boletín Oficial del Estado.

El Ministerio de Industria sometió a información pública la mencionada petición, a la que concurrieron «diversas organiza-

ciones profesionales e interesadas individuales que se consideraban afectados».

«Una vez estudiada la petición de referencia —bermina diciendo la citada orden—, este ministerio ha considerado que la actividad de fotógrafo profesional no puede considerarse una actividad industrial y, en consecuencia, la acreditación que se pretende tiene por objeto el ejercicio de una profesión, pero no la práctica de una actividad industrial, por lo que no entra en la competencia de este departamento».

Antonio Cubillo, destituido como secretario del MPAIAC

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 29 (Efe). — La destitución de Antonio Cubillo como secretario general del MPAIAC ha sido

adoptada por el Comité Ejecutivo Provisional de la organización, según decisión que publica la revista clandestina «Revolución Canaria», en su número de septiembre, a la que ha tenido acceso «Efe».

La revista «Revolución Canaria», que se autodenomina «Órgano del Movimiento Popular para la Autodeterminación e Independencia del Archipiélago Canario», informa también que Antonio Cubillo ha sido expulsado de la organización.

La resolución del Comité Ejecutivo Provisional fue adoptada el pasado día 20 de agosto. Contiene diez considerandos, en los que se vierten múltiples acusaciones contra Antonio León Cubillo Ferrera.

El Comité califica de personalista la actitud del hasta ahora secretario general del MPAIAC, y consideran que ha intentado hacer de la organización una especie de propiedad privada suya».

Acusan más adelante a Cubillo de poner toda clase de obstáculos para la celebración del primer congreso del MPAIAC, así como su incapacidad de reconocer los errores y de hacerse la auto crítica, que ha conducido a una progresiva y peligrosa descomposición de nuestra organización».

SI SE CUMPLE Y COMPLEMENTA

CEOE considera positivo el programa económico del Gobierno

La reforma fiscal necesita una reorientación

MADRID, 29. (Efe). — La CEOE considera el programa económico del Gobierno positivo siempre y cuando se cumpla y se complemente. Esta es, en síntesis, la opinión de los dirigentes de la patronal que han asistido esta mañana a una rueda de prensa para hacer las indicaciones al programa.

Cris Ferrer, presidente de la CEOE, considera que el programa se ajusta, en sus puntos fundamentales, a las modernas economías, pero deja varias interrogantes por resolver, como son las vías de control de gasto público que se van a seguir, y, en concreto, el control de la seguridad social que, a juicio del presidente de la patronal, es difícil de conseguir con el actual sistema ya que el Estado carece de medios de control.

El señor Ferrer consideró necesario que el presidente del Gobierno adquiriera un compromiso público con el programa económico, tal como se hace en todos los países desarrollados occidentales.

Uno de los puntos en el que los dirigentes de la patronal mostraron mayor preocupación fue el fiscal. Félix Mansilla, presidente de la comisión encargada de este tema en la CEOE, afirmó que la reforma fiscal necesita una reorientación, adaptándose al espíritu del programa económico respecto al que está desajustada.

Asimismo, estimó que existen otros dos desajustes. Uno ideológico, ya que está inspirado en el espíritu de un partido que no está en el Gobierno. El otro desajuste es coyuntural, ya que la reforma se hizo pensando fundamentalmente en los efectos re-

caudatorios y redistributivos. La consecuencia final de ello ha sido un castigo al ahorro y a la inversión.

Sobre el relanzamiento de la inversión, Carlos Ferrer comentó que varios factores han mejorado, tales como las incertidumbres política, autonómica y laboral, el programa económico se ha realizado, aunque falta por conocer la política a desarrollar por el Gobierno. En cuanto a la confianza, el señor Ferrer dijo que existe un problema de marketing ya que el Gobierno no sabe vender el producto. Arturo Gil aclaró que el relanzamiento de la inversión no es una cuestión que dependa únicamente de los empresarios, sino que atañe a todo el país.

José Luis Ayuso, presidente de la comisión de economía y uno de los autores del texto básico que sirvió al comité ejecutivo para estudiar el programa, dijo refiriéndose al sector exterior, que el cuadro de medidas que presenta el programa es insuficiente y abogó por una flotación limpia de la peseta.

Opinión de Antonio Garrigues

MADRID, 29. (Efe). — En un artículo que ha aparecido hoy en el matutino madrileño «El País», el presidente de la Asociación para el Progreso de la Dirección, Antonio Garrigues Walker, opina sobre el programa económico del Gobierno como un análisis certero y realista de los problemas que nos acosan y un marco muy general, conscientemente muy comprometido, de las soluciones posibles.

El Gobierno —dice más adelan-

te— no debe excusarse de no entrar en una programación más detallada por dos razones básicas. En primer lugar, porque la programación es bastante detallada en casi todos los aspectos si efectivamente se cumpliera con el espíritu y el plazo que se menciona. Y en segundo lugar, porque de lo que se trata es de que el Gobierno reduzca sus intervenciones en la vida económica, y una de las intervenciones más clásicas y más negativas es precisamente la de planificar o programar la vida económica.

EL TIEMPO

Sol y temperaturas moderadamente altas

MADRID, 29. (Especial para «Efe», por «Nimbus»). — En las últimas 24 horas la nubosidad ha sido abundante en Galicia y en el Cantábrico, con alguna llovizna débil y dispersa. En las demás regiones han alternado nubes y claros con algún núcleo tormentoso muy aislado, a última hora, en puntos de las zonas montañosas de la mitad Norte peninsular. Las temperaturas han sido en general moderadamente altas, salvo en el Norte, donde han sido suaves.

Para mañana se espera nubosidad variable en el tercio Norte peninsular y más bien escasa en el resto, con temperaturas ligeramente más altas.

LEVANTE, SURESTE Y BALEARES. — Tiempo soleado con temperaturas moderadamente altas.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia: Mínima: once en Lugo. Máxima: 35 en Sevilla y Córdoba.



EXTRANJERO

ESPAÑA INTENSIFICARA EL INTERCAMBIO TECNOLÓGICO CON IBEROAMÉRICA

González Seara explica la postura española en la conferencia de Viena

VIENA, 29 (Por P. de Vialtas, de la Agencia Efe). — Al margen de la Conferencia de Viena sobre ciencia y tecnología, España intensificará el intercambio tecnológico multilateral con los países iberoamericanos.

JOMEINI reitera su negativa a reconocer a los kurdos

TEHERAN, 29. (Efe-AFP). — En un resumen de once puntos publicados hoy, el ayatollah Jomeini reiteró su negativa de reconocer a los "contrarrevolucionarios y rebeldes kurdos".

En el primer punto de su comunicado, Jomeini subrayó la necesidad de armonizar la acción de las fuerzas del orden (Ejército, Gendarmería, Guardias de la Revolución), añadiendo que "quienes se opongan a ello serán considerados como criminales y llevados ante la justicia".

En los puntos dos a siete, el ayatollah hizo referencia a la situación en el Kurdistán. Exigió que los dirigentes del "Partido Democrático Kurdo Iraní" (PDKI) sean sometidos a "castigos ejemplares". Invitó a los líderes religiosos sunnitas (los kurdos son en su mayoría sunnitas, mientras que los iraníes pertenecen casi todos a la tendencia chiita) para que cooperen con las fuerzas del orden en su lucha contra el "PKI" y para que entreguen a los dirigentes de la rebelión kurda a las autoridades, prometiendo la amnistía a los kurdos que "hayan sido engañados, depongan las armas y se rinden".

Fallece aviadora mundialmente famosa

La mundialmente famosa aviadora alemana Hanna Reitsch falleció en Francfort, a la edad de 67 años, informó un miembro de su familia.

PEKIN: Sentada ante la sede del Partido Comunista

PEKIN, 29. (Efe). — Unos 100 manifestantes se unieron hoy a los 200 que ayer iniciaron una sentada ante la sede del Comité Central del Partido Comunista chino en protesta por lo que calificaron de "injusticias" de las comisiones provinciales del partido.

Los manifestantes, acampados en la avenida Chang'an, una de las principales arterias de la capital, desean entrevistarse con el primer ministro Hua Guo Feng y el vicepresidente, Deng Xiaoping para pedir castigos contra los "brutales" delegados provinciales del "PCC".

La policía trata de evitar que los curiosos y vándalos pasen por el lugar de "acampada" y lean los pancartas de protesta, pero no ha tratado en momento alguno de dispersar a los manifestantes.

El Papa no visitará Irlanda del Norte

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Efe). — Ha quedado descartada por completo una visita del Papa Juan Pablo II a Irlanda del Norte, debido a los trágicos sucesos de estos días, informó hoy el portavoz de la Santa Sede, padre Romeo Pandolfi.

Al referirse al programa del viaje a los Estados Unidos, el portavoz vaticano adelantó que hará próximamente una segunda visita a este país.

En Nueva York, como ya se anunció oficialmente, el Papa, invitado por el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, intervendrá el 2 de octubre ante la asamblea general del alto organismo internacional.

ACCIDENTE FERROVIARIO, EN HOLANDA



LA HAYA. — El choque de dos trenes en Holanda causó un balance provisional de ocho muertos y un número elevado de heridos. El accidente se produjo entre un tren que había salido de Nimegue con viajeros en dirección a Rosendaal y otro que rodaba vacío y que había salido de Wijchen para llegar a Nimegue.

CONSEJO DE EUROPA

Conferencia de ministros de Justicia

Iñigo Cavero informó sobre el proceso legislativo español

AQUISGRAN, 29 (Por Antonio Javaloyes, enviado especial de Efe). — Los ministros de Justicia del Consejo de Europa abordaron hoy aquí inesperadamente el tema del terrorismo, en el marco de una reunión informal.

Próximas elecciones en el antiguo Sahara mauritano

RABAT, 29 (Efe). — La formación de las listas electorales de la provincia marroquí de Uad Ed-Dahab (antes Tiris el-Gharbia) ha sido aprobada hoy por unanimidad por los miembros de la comisión parlamentaria marroquí del Interior, reunida en sesión especial.

GUARDERIA-JARDIN INFANCIA CHILDREN CALLE MAYOR, 8, BAJO

NOTAS SOBRE EL MUNDO

LOS NO ALINEADOS

En el próximo mes de septiembre se reunirán en La Habana los llamados países "no alineados", es decir, que no están inscritos en ninguno de los grandes bloques militares, Pacto de Varsovia en el Este, NATO en Occidente.

Según los datos que poseo, a la vista, los no alineados se reunieron primero en Belgrado, en 1961, después en El Cairo en 1964 y por último en Lusaka en 1970.

SEGURIDAD CAJAS MURALES PARA EMPOTRAR EN LA PARED. Rudy Meyer S. A. General Mola, 37 - MADRID

Es cierto que España acudirá a La Habana como observadora, que es ir como de oyente. Menos mal que alguien se ha preocupado de la semántica, aunque en algunas capitales occidentales se preguntarán de qué lado caen los simpatizantes de España, en un mundo dividido como el nuestro.

M. BLANCO TOBIO

DEPORTES

El sábado, comienza oficialmente la temporada en el Estadio

Castellón - Elche, un partido muy importante

Nos encontramos ya, en las puertas del inicio de un nuevo y apasionante Campeonato Nacional de Liga. El torneo de la regularidad, se pone en marcha esta semana, con excepción de la máxima categoría del fútbol español. Y para la jornada inaugural, que por lo que respecta al Castellón, se ha adelantado al sábado, el calendario ha propiciado nada menos que la visita del Elche, que es, sin duda alguna, uno de los más claros favoritos para el ascenso.

La labor de Camilo Liz, que como siempre ocurre, a unos habrá gustado más que a otros, ha sido desde luego, una labor importante en algunos momentos delicados. Suerte.

La labor de Camilo Liz, que como siempre ocurre, a unos habrá gustado más que a otros, ha sido desde luego, una labor importante en algunos momentos delicados. Suerte.

ARQUIMBAU

Denuncias en la F.E.F.

Los clubs deben más de sesenta y cinco millones

MADRID, 29. (Efe). — El próximo día 31 se cierra el plazo de admisión de fichas de jugadores, en la Real Federación Española de Fútbol, para la temporada que comienza el próximo día dos de septiembre.

Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Federación Nacional o Regional o Jugadores".

Jugadores de 43 clubs, han presentado denuncias a la Federación Española relativas a las cantidades que éstos les adeudan, figurando en la lista de morosos entre otros el Almería que adeuda 1.474.000 pesetas; Cádiz, 2.074.000; Hércules, 1.998.916; Jaén, 10.881.454; Levante, 3.905.000; Murcia, 6.385.000; y Santander, 5.502.102 pesetas.

Mundial de Fútbol Juvenil

ESPAÑA PERDIO CON ARGELIA (1-0)

SE CLASIFICA PARA LOS CUARTOS DE FINAL

TOKIO, 29. (Efe). — La selección juvenil española ha sido derrotada esta mañana en partido correspondiente al grupo "A" del Campeonato del Mundo por la selección de Argelia por uno a cero.

Para la próxima eliminatoria, que debe jugar el primero del grupo "A" y el segundo del "B" y viceversa, se decidirá por sorteo el emparejamiento en cuartos de final entre las selecciones de ambos grupos.

El primer tiempo finalizó con el mismo resultado. El tanto argelino lo marcó Deradji Benballal en el minuto 14.

En el grupo "C", Paraguay venció a Canadá por tres goles a cero en partido jugado en la ciudad de Kobe.

La primera parte finalizó con dos a cero. Los goleadores de Paraguay fueron Julio Romero (dos tantos) en los minutos 36 y 57 y Ramón Isasi, en el 39.

CLASIFICADOS

España y Argelia en el grupo "A" y Paraguay y Portugal en el "C" se clasificaron hoy para los cuartos de final del segundo Campeonato Mundial de Fútbol Juvenil, que se disputa en Japón.

Portugal logró su clasificación por mejor promedio de goles sobre Corea del Sur, concretamente por un sólo gol. Los portugueses marcaron dos y recibieron tres y los asiáticos marcaron uno y encajaron tres.

RESULTADOS

GRUPO "A" Argelia, 1 - España, 0. México, 1 - Japón, 1. GRUPO "B" Paraguay, 3 - Canadá, 0. Portugal, 0 - Corea del Sur, 0.

CLASIFICACIONES

Table with columns for Group, J, G, E, P, F, C, P. Rows for Spain, Argentina, Mexico, Japan, Paraguay, Portugal, Korea del S., Canada.

En el grupo "A", como la diferencia de goles es idéntica en el caso de España y en el de Argelia, por lo que puede ser indistintamente una u otra selección la que ocupe el primer lugar.

CAMILO LIZ

Después de casi cinco años de permanencia en misiones técnicas al servicio del Castellón, nos llega la noticia de la marcha de Camilo Liz para ocuparse de la gerencia del Cádiz. No es la primera vez que dice adiós al Castellón, pues han sido varias las ocasiones en que Camilo ha estado directamente vinculado al club albinegro. Es ya casi como de la casa, alguien a quien hay que identificar ya con el club castellanense. El fútbol, como la vida, da muchas vueltas y no nos extrañará que en el futuro un buen día regrese, como otras veces, para ocupar un puesto en el Castellón. Por eso, no le decimos adiós, sino simplemente hasta luego. Aquí deja amigos, buenos amigos, y muchas simpatías. La Junta Directiva ha considerado conveniente prescindir de sus servicios, o quizá las condiciones no le eran propicias, y Camilo Liz va a aceptar ahora la petición que en su día le hizo el Cádiz. Hasta siempre y, como dicen los taurinos, que Dios reparta la suerte.

Hockey sobre Hierba

ESPAÑA, ELIMINADA EN EL MUNDIAL JUNIOR

VERSALLES (Francia), 29 (Efe). España quedó eliminada de la Copa del Mundo Junior de Hockey sobre Hierba, al perder por 3 a 1 ante Holanda, en el último partido de la primera vuelta.

PELOTA VALENCIANA

DIEZ MINUTOS DE JUEGO DEL GENOVES

En el trinquete de Villarreal se jugó, el viernes pasado, la habitual partida y que enfrentaba al Genovés, Genovés II y un saque (rojos) contra Eusebio, Lochea y Gatet I (azules).

El encuentro sólo tuvo los diez primeros minutos que fueron apoteósicos, en los que el Genovés nos ofreció todo un recital de juego y potencia, destacando en gran manera su poderoso mano izquierda, que hasta los 25 tantos fue una verdadera pesadilla para el trío de Eusebio, llegando a donar hasta de a 10.

Sin embargo, cuando el Genovés se hubiera podido adelantar García, un «feridor» de gran carter por la Plana y que el viernes pasado no tuvo la mínima fortuna, falló dos juegos seguidos que incluso aplacaron los ánimos al Genovés Unido todo ello a que su hermano Genovés II apenas tuvo la más mínima intervención, estaba claro que el Genovés sólo no podía triunfar frente a ese potente trío en el que Eusebio, igual en el resto que en el «dau», tenía una completa actuación y, pese a ir un juego en contra, no desmayó un instante hasta lograr el empate a 25 tantos.

Tras el empate a 25, el comando Eusebio, Lochea y Gatet se desbordaron de tal forma que fue imposible detenerles, llegando a donar hasta de a 25, anotándose los siete juegos seguidos y con ellos el triunfo de la partida por la abismal diferencia de 60 a 25 tantos.

Por los vencedores sobresalieron Eusebio y Gatet que tuvieron una gran tarde, mientras que Lochea sólo cumplió. El Genovés jugó a todo tren los 10 primeros minutos y poco a poco al no recibir la mínima ayuda, terminó sucumbiendo, como bien reflejó el gran resultado final.

BURRIANA - LUNES 27

Soro - Vicente y Gómez (azules) en una sensacional actuación, derrotaron con todo merecimiento a Fredi - Gatet II y un saque (rojos) por la gran diferencia de 60 a 40 tantos.

MANUEL BROCH

PESCA

EL SABADO, CONCURSO PROVINCIAL

El próximo sábado, día 1 de septiembre, celebrará la Cultural Deportiva, el Concurso Provincial de Pesca con caña patrocinado por Armería Levantina.

Dicha competición dará comienzo a las 20 horas y terminará a las 8 horas del domingo día 2.

Esta prueba se celebrará en la Playa del Pinar.

El sorteo de puestos se celebrará una hora antes en la misma playa, y la entrega de trofeos, una vez finalizada dicha prueba.

LOS CLUBS PUEDEN OBTENER DINERO DE LAS QUINIELAS PROYECTO DE LA ASOCIACION DE FUTBOLISTAS ESPAÑOLES

MADRID, 29 (Efe). — Los clubs de fútbol de primera, segunda y tercera división pueden obtener dinero de las quinielas independiente del que reciba la Federación vía Consejo Superior de Deportes, si sale adelante un proyecto de la Asociación de Futbolistas Españoles.

La AFE garantizaría, sin merma del dinero que obtienen de las apuestas para premios, para el Consejo Superior, para las diputaciones y para los gastos del propio patronato, una determinada cantidad de dinero fija para los clubs, además de un porcentaje para la propia AFE que, de esta manera, suprimiría la cuota de sus socios y, además, pagaría la parte de la Seguridad Social que correspondiera a los futbolistas.

El sistema a seguir, que debe autorizar el Ministerio de Hacienda con quien se realizarán las conversaciones previas, consiste en elevar el precio de la columna, actualmente a siete cincuenta pesetas a diez.

La temporada pasada las quinielas recaudaron aproximadamente cuarenta mil millones de pesetas, que se repartieron de la siguiente forma: un cincuenta y cinco por ciento de premios, aproximadamente veintidós mil millones; un veintidós por ciento para el Consejo Superior de Deportes, unos ocho mil ochocientos millones; un once por ciento para las diputaciones, unos cuatro mil cuatrocientos y un doce por ciento para gastos de mantenimiento del patronato, que se elevó a cuatro mil ochocientos millones de pesetas.

Con el proyecto de la asociación y en base a obtener más o menos el mismo número de columnas que se llenaron el pasado año, las quinielas, a dos cincuenta más cada columna, recaudarían cincuenta mil millones de pesetas, aproximadamente.

El porcentaje de premios para el apostante sería el mismo, un cincuenta y cinco por ciento, lo que en teoría y al mantener dicho porcentaje igual significaría un aumento de premios, supondría unos veintidós mil quinientos millones de pesetas.

pondría un incremento de aproximadamente mil doscientos millones, es decir unos diez mil millones de pesetas.

Otro tanto pasaría con el porcentaje de las diputaciones y de los gastos del patronato, que serían relativamente más bajos, un diez por ciento para ambos, pero absolutamente más elevados, correspondiendo más o menos cinco mil millones en cada concepto.

Aún quedaría un cinco por ciento —unos dos mil quinientos millones— que sería lo que habría de repartirse entre clubs y AFE.

Al parecer cada club de primera división podría obtener por este concepto, en toda la temporada, unos treinta y cinco millones de pesetas; los de segunda unos veinte, diez los de segunda B y cinco los de tercera, quedando una cantidad que se aproximaría a los trescientos millones para la AFE.

Este proyecto ha de ser estudiado en profundidad por todas las partes implicadas, pero, en fuentes consultadas por "Efe", el acuerdo podría ser beneficioso para todos incluso para el apostante que, aunque desembolsara dos cincuenta más por columna, vería revertir dicho aumento en los premios.

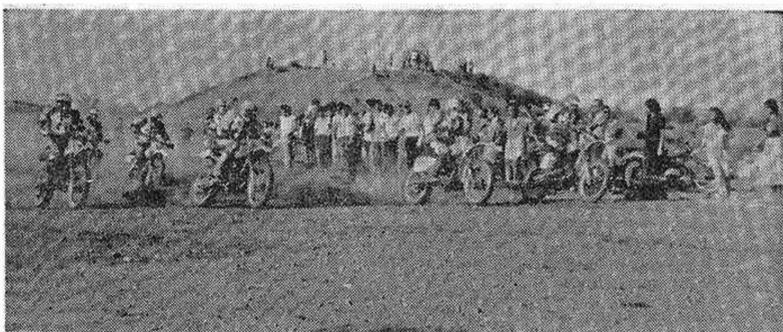
SIRERA, cedido al Villarreal

Nos llegan noticias fidedignas que indican la cesión a su club de procedencia del jugador villarrealense, Sirera.

Decimos que nos llegan noticias fidedignas, porque éstas no proceden de la sede del Club Deportivo Castellón, de quien debieran proceder. Parece que estos días no son propicios a dar informaciones, precisamente en un momento en que la Liga va a comenzar; y una de dos, o está todo inventado y no hay de qué hablar, o hay mucho que hablar, pero no quieren que se sepa. Veremos.

Esteller, vencedor del III Moto Cross de Alcora

En Benicarlo, venció Zabala (Manresa)



El domingo por la mañana asistimos al III Moto Cross del Cristo de Alcora, siendo, sin duda, esta competición una gran fiesta deportiva para esta Villa, por la gran cantidad de espectadores, parecía que toda Alcora se había dado cita en la pista de moto-cross, para ver a su ídolo Esteller a Duro y al debutante Arroyo. Digamos que la satisfacción al final fue general. Vencer con clase y garra, Esteller. En el cómputo de la carrera Duro era tercero y Arroyo finalizó la prueba demostrando que puede llegar.

Con 19 corredores en el parrilla de salida, a la hora prevista, se dio la salida a la primera manga. Bou, de Castellón, pasa por meta tres veces en cabeza para en la cuarta vuelta es el local Esteller el que comanda la prueba, llegando vencedor. Dobló incluso al segundo clasificado Amo, de Nules que hizo una gran carrera. Tercero fue Fadrell, de Ulldescon; cuarto Duro, de Alcora; quinto Pore, de Amazorá; sexto Martínez, de Valencia; hasta un total de 13 clasificados en la manga.

Al inicio de la segunda manga, hay unas vueltas de emoción, porque Callersa, de Ulldescon, y Bou de Castellón, parecen dispuestos a complicarle la vida a Esteller, y lo logran en las primeras vueltas, sin embargo en la sexta, de las 17 de la manga, Esteller pasa en cabeza, cabeza que ya no abandonaría. Segundo fue Callersa y el tercero Trigo, de Tortosa. Tras el cómputo final de vueltas, lugares y tiempos, Esteller es claro vencedor con dos puntos; segundo es Amo, de Nules, con 9 puntos; tercero Duro de Alcora, con 10; cuarto Pore, de Amazorá, con 10.



quinto Cabedo, de Burriana; sexto Fadrell de Ulldescon; hasta un total de 14 clasificados en la general.

El público esperó la entrega de premios para aplaudir a su héroe.

En manresano Sabala se impuso en Benicarlo

Por la tarde asistimos al XII

VELA

«DON PATO» (PRADES-BELLES) VENCEDOR DEL V TROFEO AYUNTAMIENTO DE BENICASIM

El pasado domingo se celebró la anunciada regata para balandros de todas las clases, disputándose el V Trofeo Ayuntamiento de Benicasim.

La espectacular prueba deportiva tuvo lugar en las playas de nuestra primera localidad turística frente a los Apartamentos Estoril, contando con un tiempo magnífico y buen viento fuerte, realizándose en la modalidad de «al viento» y concursando nada menos que 35 balandros, que vinieron a dar colorido y emoción a la regata.

Hubo expectación en la playa y el espectáculo que se ofreció nos demostró la necesidad de fomentar y cuidar al máximo los deportes náuticos en esta época, para ofrecer a nuestros visitantes algo más que un buen clima.

Los primeros clasificados en cada especialidad fueron:

SNIPES

- 1. «Don Pato», del Club Náutico de Castellón, de Vicente Prades y Nacho Bellés. 2. «Chicos», del mismo club,

de Joaquín Sánchez y Arcadio Gómez.

3. «Algoviros», del mismo Club.

470 1. «X», de Francia, de A. F. Rochefort y Degraes de Lou. 2. «Almendrita», de Madrid, de Emilio Díaz y Rafa Forner. 3. «Terón», de Alemania, de los señores Selfer - Selfer. 4. «Pegaso», de Francia, del señor Maireau y Sra.

VAURIENTS 1. «Mali», del C. N. C., de José A. Ramón y Antonio Ramón.

2. «Donia», del C. N. C., de Sergio Soler y Begoña Trilles. 3. «Onkel-Otto», del C.N.C., de J. Andreu y J. Ballester. 420 1. «X», del C. N. C., de J. Benegós y Sra.

350 1. «X», de Madrid, de Santiago Barceló. OPTIMIST 1. «Tifón», del C. N. C., de Juanjo Benayas. SNIPIES 1. «Alvaro Zaera», del C. N. C.

Advertisement for XUPET-CLUB featuring a cartoon character and text: PARVULARIO XUPET-CLUB. Matricula reducida. 2.000 m² de césped. Calefacción central. Personal especializado. Apertura del curso día 3 de septiembre. Educación programada desde 1 a 6 años. Música y gimnasia. MATRÍCULA ABIERTA DE 5 a 7 de la tarde en el Colegio.

NICARAGUA

ENTREVISTA CON EL COMANDANTE TORRES, JEFE DE LA SEGURIDAD DEL ESTADO

No cree que los Estados Unidos se arriesguen a intervenir militarmente en Nicaragua.



Estados Unidos sobre esos preparativos en el norte de Centroamérica. Hugo Torres no cuenta casi con elementos para su tarea...

UN CHAMORRO EN SU ANTESALA. Frente a la puerta de su despacho-residencia del octavo piso

Entre los que guardan turno en el pasillo del octavo piso figura uno de los hijos del asesinado periodista opositor Pedro Joaquín Chamorro...

El no se encontraba entonces en Nicaragua. Cuando la ofensiva final se desencadenó, estaba en Honduras...

DOS VECES «UNO»

El jefe de la Seguridad del Estado tiene treinta años. En un Frente Sandinista que centuplicó sus filas en los últimos meses...

La entrevista gira primero en torno al enorme cambio que debe representar el paso de la clandestinidad al gobierno...

LA CONTRA-REVOLUCION

La defensa de la frontera norte —y de todo el territorio nicaragüense— es la principal preocupación del jefe de la Seguridad Nacional...

En Nicaragua quedan aún bandos de paramilitares y de soldados somocistas que no han entregado sus armas...

El día anterior al de la entrevista, según datos proporcionados por fuentes diplomáticas, un grupo de hombres armados...

Los habitantes del pueblo salieron a recibirlos y les presentaron a los jóvenes que habían luchado allí contra el régimen depuesto...

«Comenzó la contrarrevolución», dijo el diplomático europeo que suministró la información...

Hugo Torres dice que tiene también problemas con soldados somocistas infiltrados en las filas sandinistas...

Cuando se desbordó la Guardia Nacional, muchas reclutas tiraron sus uniformes...

El Frente Sandinista creó tanto en las últimas etapas de la guerra con muchos adrianos...

El jefe de la Seguridad del Estado no cree que los infiltrados sean muchos...

Termina la entrevista. En el pasillo aguardan guerrilleros con problemas de destino...

Hugo Torres señala a tres milicianos y otro guerrillero que le acompaña en el cuarto...

«URCUYO NOS HIZO UN GRAN FAVOR» Hugo Torres se dijo «ganamos» a mediados de junio...

«URCUYO NOS HIZO UN GRAN FAVOR» Hugo Torres se dijo «ganamos» a mediados de junio...

Un bandido de ROMANCE jose maria "el tempranillo"

RESUMEN. — «El Tempranillo», bandolero de leyenda, se convierte en amo y señor de las principales rutas andaluzas...



13. — ¿Quién es, en realidad, José María «el Tempranillo», al margen de toda leyenda y exaltación quijotesca?



14. — Sereno e intuitivo, valiente y esforzado, sabe resistir «el Tempranillo» los azares de una vida inquieta y llena de privaciones...



15. — «¡Alto! ¡Que baje too er mundo!». La voz de «el Tempranillo» señala el comienzo de un nuevo asalto...

Gulón: JUAN IGNACIO HERRERA. Dibujos: ARMANDO SANCHEZ (CONTINUARA)

TORRES FUE SEGUNDO AL MANDO EN EL ASALTO AL PALACIO NACIONAL DE MANAGUA (agosto 78)

En el octavo piso del Hotel Intercontinental de Managua, en una pequeña habitación que hace pocas semanas estaba ocupada por funcionarios somocistas...

Nacional pasaron hacia El Salvador y Honduras, con todos sus armas y con sus oficiales al frente.

Hay rumores insistentes de que el coronel Anastasio Somoza Portocarrero, heredero del depuesto presidente Anastasio Somoza Debayle...

El comandante somocista que defendió el Frente Sur en la guerra, coronel Salazar, alias «Bravo», dio declaraciones en los

del Hotel Intercontinental, tras milicianos adolescentes montan guardia, con sus armas listas.

Varias personas esperan turno para ser recibidos. El día de la entrevista no se encontraban en Managua sus inmediatos jefes...

INFLACION Y SERVICIOS

Nadie puede discutir que un cierto nivel de inflación es el precio inevitable que hay que pagar por el crecimiento económico.

Pero la tasa de inflación dependerá de cuáles sean los sectores económicos en desarrollo. Cuando es el sector primario el que está en expansión...

tor primario el que está en expansión apenas puede percibirse la repercusión sobre el índice de inflación. Cuando la toca a la industria la fase expansiva, se produce un cierto grado —más apreciable que en el sector primario— de inflación...

En nuestro país el desarrollo de la década de los sesenta constituye un buen ejemplo de firmeza en el crecimiento y moderación en el índice de inflación.

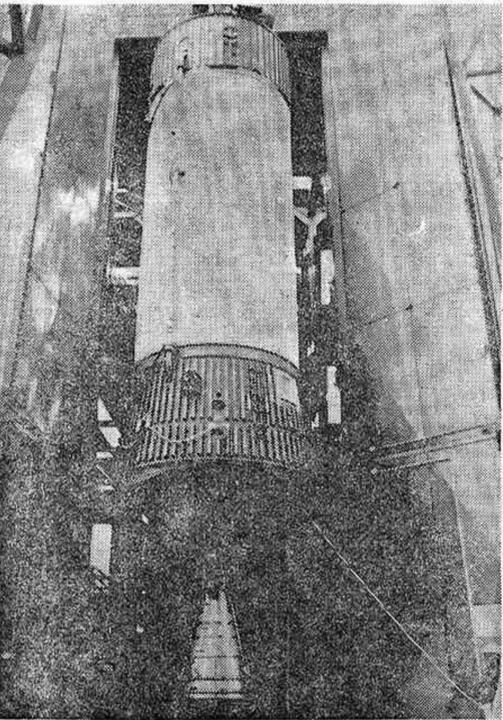
Fatualmente, después del desarrollo industrial comienza la expansión del sector terciario, es decir, de los servicios. Cada vez es mayor el número de trabajadores empleados en este sector...

Los precios de los servicios crecen a velocidad muy superior a los industriales y a los agrícolas...

Los países que ya alcanzan la suficiente expansión del sector terciario, o lo que es lo mismo los países más adelantados y de economía más sólida...

Ramón M. ALLER.

“ARIANE” ESTA LISTO PARA EL DESPEGUE



BREMEN. — Casi cinco años se ha tardado en construir el cohete portador europeo «Ariane», de tres fases y cuyo lanzamiento se llevará a cabo en noviembre próximo...